



Zoniac easyHUNT II

MANUAL

SVENSKA

NORSK

ENGLISH

■INNEHÅLL

SNABBGUIDE	4
INTRODUKTION	7
EGENSKAPER.....	7
SÄKERHETSANVISNINGAR	7
TILLBEHÖRSUTTAG, ADAPTER OCH TILLBEHÖR	8
BESKRIVNING AV RADION.....	9
BESKRIVNING AV DISPLAYEN.....	10
BESKRIVNING AV KNAPPARNA.....	11
INNAN DU ANVÄNDER RADION	12
Information om batterityp.....	12
Laddning av batteriet	12
Montera batteriet	13
Demontera batteriet.....	13
Montering av antennen.....	13
Demontering av antennen	13
FUNKTIONER OCH INSTÄLLNINGAR.....	14
Starta / stänga av radion	14
Volymkontroll.....	14
Val av kanal.....	14
Sändning.....	14
Val av uteffekt.....	14
Passningsläge / Mottagning	14
Monitor.....	15
Pilotton.....	15
Knapplås.....	15

MENYFUNKTIONER	16
Menyöversikt	16
Brusspärr	17
Knappljud	17
Kanalsökning(Scanning)	17
Displaybelysning	18
KANALPLAN OCH FREKVENSTABELLER	19
Zodiac easy Hunt II frekvenser 31 MHz	19
Zodiac easy Hunt II frekvenser 155 MHz	19
Pilottonstabell	20
FELSÖKNING	21
TIPS FÖR BÄSTA RÄCKVIDD	22
ANVÄNDARTIPS	23
Antenn	23
Headset / Monofon	23
Hörselskydd	23
Rengöring	23
TEKNISKA SPECIFIKATIONER	24
AVFALLSHANTERING	25
GARANTI	25
INTYG OM ÖVERENSSTÄMMELSE	25

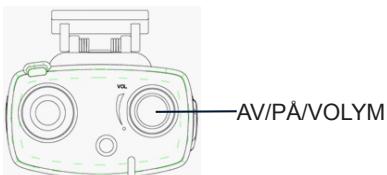
■SNABBGUIDE

■Starta /stänga av radion

1. För att starta radion, vrid PÅ / AV / VOLYM-ratten medurs.
2. För att stänga av, vrid PÅ / AV / VOLYM-ratten moturs tills du hör ett klick.

■Volymkontroll

1. Vrid på PÅ / AV / VOLYM-ratten för att öka / minska volymen.

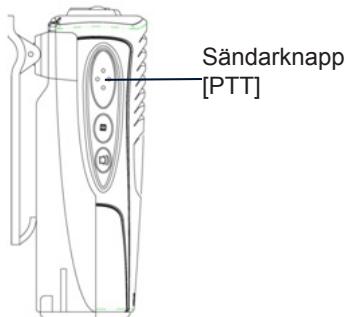
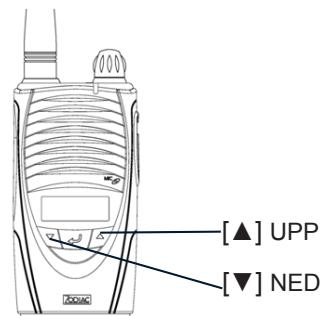
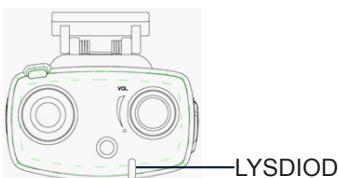


■Val av kanal

1. Välj önskad kanal med [▲] eller [▼].
2. Varje tryckning ökar eller minskar kanalnumret med ett nummer.
3. Om du håller ned knappen, ökar eller minskar kanalnumret fortlöpande.

■Sändning

1. Tryck och håll in sändartangenten [PTT].
Tala med normalt rösläge 3-5 cm från mikrofonen.
Lysdioden lyser rött vid sändning.
2. När du talat färdigt, släpp [PTT] för att lyssna.
Radion återgår till passningsläge.



För att ändra uteffekt:

1. Tryck och håll in sändarknappen [PTT].
2. Välj samtidigt önskad uteffekt med [▲] eller [▼].
3. Släpp [PTT].
4. I displayen visas "L" för låg effekt (1 W) och "H" för hög effekt (4-5 W beroende på modell).

■ Passningsläge / Mottagning

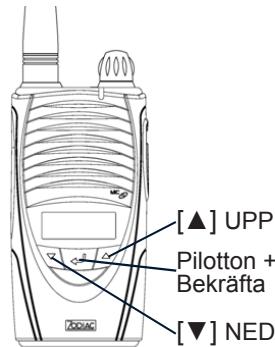
För att ta emot och lyssna på radiotrafik:

1. Välj önskad kanal med [▲] eller [▼].
2. Lysdioden lyser grönt vid mottagning.
3. Om lysdioden blinkar grönt betyder det att den som sänder ej har samma pilotton inställt som du. Prova att byta pilotton på din radio.

■ Pilotton

För att koppla in och ur samt ändra pilotton:

1. Tryck och håll inne [Pilotton + Bekräfта] i 2 sekunder
2. tills "TONE" blinkar i displayen.
3. Välj önskad pilotton med [▲] eller [▼].
Vald pilotton visas som "PL xxx.x" i displayen.
4. Är "Tone Off" valt visas "NO-TONE" i displayen.
5. Tryck och håll inne [Pilotton + Bekräfта] eller [PTT] i 2 sekunder för att bekräfta valet.

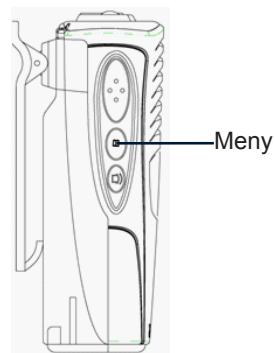


SVENSKA

■ Brusspärr (Squelch)

För att ändra brusspärrinställning:

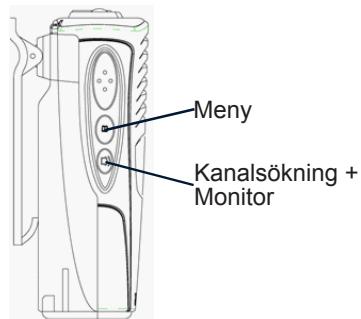
1. Tryck [Meny] 2 gånger för att få tillgång till menyn.
2. Tryck [▲] eller [▼] tills "SQL SET" visas i displayen.
3. Tryck [Meny] för att bekräfta.
4. "SQL 1~5" visas i displayen.
5. Välj önskad nivå med [▲] eller [▼].
6. Tryck [PTT] för att bekräfta valet.



■Kanalsökning(Scanning)

Kanalsökning för alla kanaler:

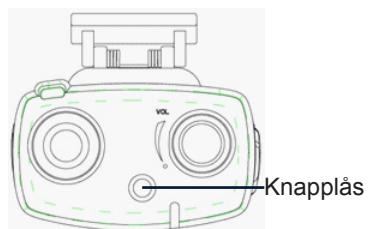
1. Tryck [Meny] 2 gånger för att få tillgång till menyn.
2. Tryck [**▲**] eller [**▼**] tills "SCAN SET" visas i displayen.
3. Tryck [Meny] för att bekräfta.
4. Välj "ALL SCAN" med [**▲**] eller [**▼**].
5. Tryck [PTT] för att bekräfta valet.
6.  visas i displayen.
7. För att starta kanalsökningen:
Tryck ett kort tryck på [Kanalsökning+Monitor].
8. För att stoppa kanalsökningen:
Tryck kort en gång till på [Kanalsökning+Monitor].



■Knapplös

För att låsa / låsa upp knapparna:

1. Tryck och håll in lås-knappen i ca 2 sekunder för att låsa tangentbordet.
2.  visas i displayen när tangentbordet är låst.
3. Tryck och håll in lås-knappen igen i ca 2 sekunder för att låsa upp tangentbordet.



■ INTRODUKTION

Tack för att du valt Zodiac easy Hunt II som din jaktpartner. Läs igenom bruksanvisningen noggrant innan du börjar använda radion. Den är inte enbart en användarhandledning för radion, utan innehåller även många nyttiga tips som kan bidra till längre hållbarhet av batteriet, ökad räckvidd samt smidigare användning med hjälp av tillbehör.

■ EGENSKAPER

- Liten, lätt och enkel att använda
- 24 kanaler (svenska jaktkanaler) för easy Hunt II 31 MHz
- 13 kanaler (svenska och norska jaktkanaler) för easy Hunt II 155 MHz
- 52 st pilottoner (CTCSS) per kanal
- Valbar uteffekt (1 och 4- 5 W, beroende på modell)
- 2200 mAh Litium-jon batteri
- Uppfyller IP54 och MIL810F

■ SÄKERHETSANVISNINGAR

Det är viktigt att du följer nedanstående anvisningar för att uppnå lång livslängd för radion.

- Ha alltid antennen påskruvad vid sändning.
- Se till att batteriet är fulladdat före användning.
- Radion är godkänd för att tåla fukt och vatten, men bör torkas av efter användning i fuktig väderlek.
- För att uppnå bästa räckvidd bör radion hållas vertikalt framför ansiktet på ca. 3-5 cm avstånd från munnen. Tala tydligt med normalt rösläge.

SVENSKA

■BESKRIVNING AV TILLBEHÖRSUTTAGET OCH ADAPTERN

Tillsammans med radion levereras en adapter så du enkelt kan använda Zodiacs tillbehör med kontakt "A"(Dubbelstift Rak). Dessa tillbehör hittar du på www.zodiac.se

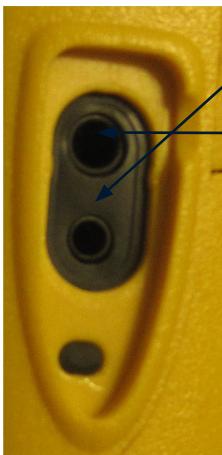
- Anslut adapternens kontakt (1) till radions tillbehörsuttag (2)
- Anslut valfritt tillbehör i adapternens kontakt (3)
- Öronmussla ansluts till det översta 3,5 mm uttaget.

TILLBEHÖRKONTAKT "A" DUBBELSTIFT RAK
Passar i adapternens kontakt "3"



KONTAKT 3 PÅ ADAPTERN ANSLUTS
TILL TILLBEHÖRETS KONTAKT

ADAPTER

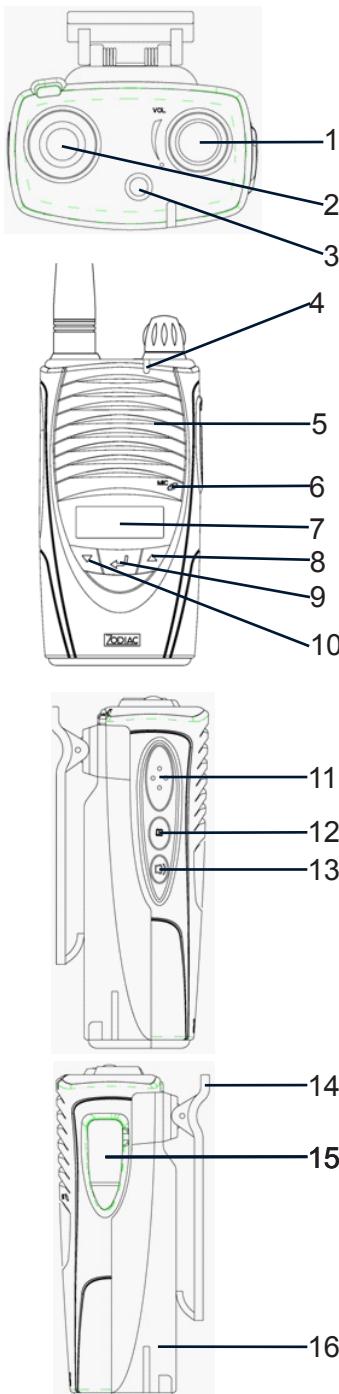


TILLBEHÖRSUTTAG (2)

UTTAG FÖR ÖRONMUSSLA

KONTAKT (1) ANSLUTS TILL
RADIONS TILLBEHÖRSUTTAG (2)

■BESKRIVNING AV RADION



1. Av / På / Volymratt

Vrid ratten medurs för att starta radion.
Vrid ratten moturs för att stänga av.

2. Antennkontakt

3. Knapplös

Låser knapparna. Tryck och håll in knappen i ca 2 sekunder för att låsa.
Tryck igen i ca 2 sekunder för att låsa upp knapparna.

4. Lysdiod

Visar sändning / mottagning:
Röd för sändning
Grön för mottagning
Blinkande grönt vid fel pilotton

5. Högtalare

6. Mikrofon

7. Display

8. Upp-knapp.

Bläddrar uppåt i kanallistan.

9. Pilottons + Bekräfta-knapp

10. Ned-knapp.

Bläddrar neråt i kanallistan.

11. Sändartangent (PTT)

Tryck och håll inne knappen för att sända, släpp den för att lyssna.

12. Menyknapp

Tryck 2 gånger för att få tillgång till meny.

13. Kanalsökning + Monitorknapp.

Ett kort tryck startar / stoppar kanalsökningen.
För Monitorfunktion: Tryck och håll in knappen i ca 2 sekunder för att koppla ur brusspärren tillfälligt.

14. Bältesclips

15. Kontakt för tillbehör

För inkoppling av headset, extern högtalare/ mikrofon och andra tillbehör.
Använd skyddet för uttaget när tillbehör ej används.

16. Batteri

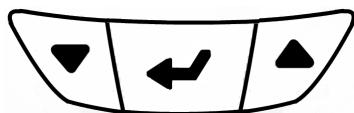
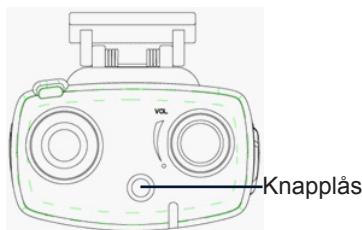
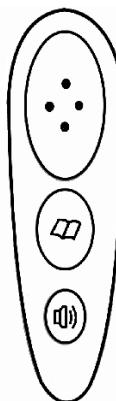
SVENSKA

■ BESKRIVNING AV DISPLAYEN



SVENSKA

SYMBOL	BESKRIVNING
	Signalstyrkeindikator
	Sändareffekt H = hög sändareffekt L = låg sändareffekt
	Knappljud
	Kanalsökning (SCAN) Visar normal scan
	Monitor
	Knapplås
	Pilotton
	Batteristatus
	Kanalnummer / Kanalnamn

■BESKRIVNING AV KNAPPARNA**■FRONT****■TOP****■SIDA**

KNAPP	BESKRIVNING
[NED]	NED-knapp. Väljer önskad kanal eller bläddrar nedåt i menylistan samt väljer nivå / alternativ i undermenyerna.
[PÅ/AV]	Pilotton + Bekräfта-knapp. Används för att koppla in och ur samt ändra pilotton och för att bekräfta val.
[UPP]	UPP-knapp. Väljer önskad kanal eller bläddrar uppåt i menylistan samt väljer nivå / alternativ i undermenyerna.
[PTT]	Sändartangent (PTT). Tryck och håll inne knappen för att sända, släpp den för att lyssna.
[MENY]	Meny-knapp. Används för att ändra radions inställningar. Tryck 2 gånger för att få tillgång till menyn. Välj lägen/alternativ i undermenyerna med [▲] eller [▼]. Bekräfta valet med [PTT].
[MONITOR]	Kanalsökning + Monitor- knapp Ett kort tryck startar / stoppar kanalsökningen. Tryck och håll in knappen i ca 2 sekunder för att koppla ur brusspärren.
[Knapplås]	Knapp-lås Knappen på radions top låser alla knappar utom [PTT] och [Monitor]. Tryck och håll in knappen i ca 2 sekunder för att låsa. Tryck igen i ca 2 sekunder för att låsa upp knapparna.

■INNAN DU ANVÄNDER RADION**■Information om batterityp**

Batteriet som levereras tillsammans med Zodiac easy Hunt II är av typen Litium-jon.

Denna batterityp har fördelar som:

Hög energitid.

Låg självurladdning.

Försumbar minneseffekt, man behöver inte ladda ur batteriet innan det laddas igen.

I batteriet finns det en inbyggd skyddskrets som hindrar överladdning och överspänning.

Ladda batteriet en gång var tredje månad även om det inte har använts.

Att tänka på:

Batteriets kapacitet avtar i kyla. Håll radion / batteripaketet så varmt som möjligt för att bibehålla maximal batterikapacitet.

Batteripaketets livslängd beror på förvarings- och laddningsförhållanden men även på hur det används.

Dess livslängd är begränsad och batteripaketets kapacitet sjunker både efterhand som det används och med tiden.

Ett Litium-Jon batteri kan laddas mellan 500 till 800 gånger. När driftstiden blivit kort beror det förmodligen på att det är förbrukat. Köp då ett nytt batteripaket.

Vid långtidslagring bör batteripaketet förvaras torrt och svalt, separerat från radion. Förvaring skall ske med fulladdade batterier.

Laddningsbara batterier skall lämnas till återvinning och får inte kastas i hushållssoporna. Vid kassering av laddningsbara batterier, skyddstejpa plus- och minuspolerna före återvinningen

■Laddning av batteri

Zodiac easy Hunt II laddas i en automatisk bordsladdare för snabbladdning. Laddning av urladdat batteri sker på ca 4 timmar.

Vid laddning tänds en lysdiod (LED) som indikerar laddningens status:

Röd = snabbladdning pågår.

Grön = färdigladdat batteri.

Notera! Det är normalt att batteriet blir varmt vid snabbladdning.

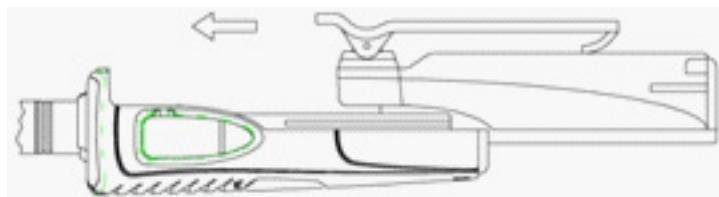
Ett nytt batteri, eller ett batteri som inte använts på några månader får en «tröghet» och får full kapacitet efter 2 till 4 upp- och urladdningar.

Moderna laddbara batterier av typ litium behöver inte laddas ur helt, innan de laddas på nytt.

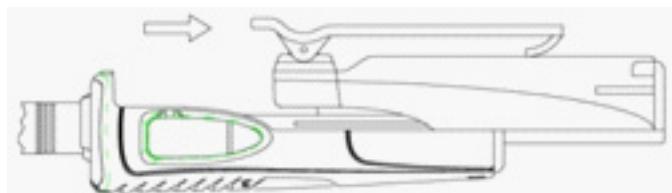
Obs! Om radion inte används under en längre tid bör batteriet laddas ca var tredje månad för att bibehålla sin kapacitet.

■Montera batteri

1. Placer batteriet underifrån i spåren på radiodelen.
2. Skjut batteriet uppåt över radiodelen tills ett klick hörs.

**■Demontera batteri**

1. Stäng av radion.
2. Tryck och håll in batterilåsknappen (A) på radion.
3. Skjut batteriet neråt och lyft bort det från radion.

**■Montering av antenn**

1. Sätt antennens gängade del i antennkontakten (3).
2. Skruva antennen medurs.

■Demontering av antenn

1. Skruva antennen moturs tills den lossnar.

SVENSKA

■FUNKTIONER OCH INSTÄLLNINGAR

■Starta /stänga av radion

1. För att starta radion, vrid AV / PÅ / VOLYM-knappen medurs.
2. För att stänga av, vrid AV / PÅ / VOLYM-knappen moturs tills du hör ett klick.

■Volymkontroll

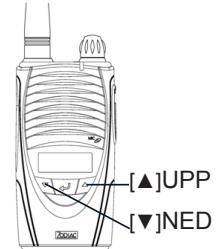
1. Vrid på AV / PÅ / VOLYM-knappen för att öka / minska volymen.

■Val av kanal

Zodiac easy Hunt II 31 MHz leveras med de svenska jaktkanalerna.

Zodiac easy Hunt II 155 MHz leveras med de svenska och norska jaktkanalerna.

1. Välj önskad kanal genom att trycka [▲] eller [▼].
2. Varje tryckning ökar eller minskar kanalnumret med ett nummer.
3. Om du håller ned knappen, ökar eller minskar kanalnumret fortlöpande.



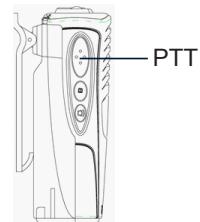
■Sändning

Se till att den valda kanalen är ledig innan du startar sändningen.

Innan du sänder, kontrollera att lysdioden inte lyser eller blinkar grönt, då pågår samtal.

Man kan också använda Monitor-funktionen (sid 15) för att lyssna på kanalen.

1. Tryck och håll in sändarknappen [PTT].
Prata med normalt röstläge 3-5 cm från mikrofonen.
Lysdioden (4) lyser rött vid sändning.
2. När du talat färdigt, släpp [PTT] för att lyssna.
Radion återgår till passningsläge.



■Val av uteffekt

Välj högeffektläge för ökad räckvidd eller lågeffekt för minskad batteriförbrukning vid gynnsamma förhållanden.

1. Tryck och håll in sändarknappen [PTT].
2. Välj samtidigt önskad uteffekt med [▲] och [▼].
3. Släpp sändartangenten [PTT].
4. I displayen visas "L" för låg effekt (1 W) och "H" för hög effekt (4-5 W beroende på modell).

■Passningsläge / Mottagning

För att ta emot och lyssna på radiotrafik:

1. Välj önskad kanal med [▲] eller [▼].
2. Lysdioden lyser grönt vid mottagning.
3. Om lampan blinkar grönt betyder det att den som sänder ej har samma pilotton inställt som du.
Prova att byta pilotton på din radio.

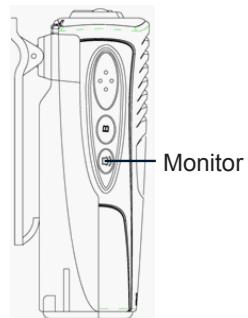


■Monitor

Monitorfunktionen kopplar bort brusspärren (squelch) och används för att höra mycket svaga signaler/ sändningar. Brus eller pågående trafik hörs i högtalaren.

För att lyssna på svaga signaler och för att kontrollera att kanalen är ledig:

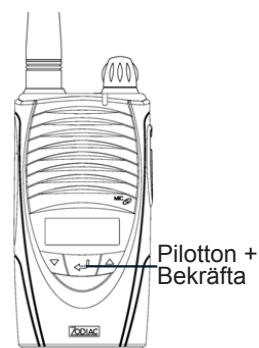
1. Tryck och håll inne [Monitor] i ca. 2 sekunder för att koppla ur brusspärren.
2. Tryck och håll inne [Monitor] i ca 2 sekunder för att koppla in brusspärren igen.

**■Pilotton**

Pilottonsystemet CTCSS (Continuous Tone Code Squelch System) är en s.k underbandston som fungerar som ett filter. Om du och dina jaktkollegor har ställt in samma kanal och samma pilotton så slipper ni höra annan trafik som sker på kanalen. Det finns 52 olika pilottoner på frekvenserna 67-254 Hz per kanal att välja mellan.

För att koppla in och ur samt ändra pilotton:

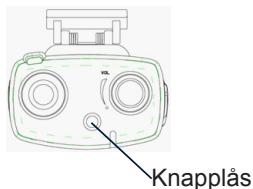
1. Tryck och håll inne [Pilotton + Bekräfta] i 2 sekunder tills "TONE" blinkar i displayen.
2. Välj önskad pilotton med [\blacktriangle] eller [\blacktriangledown].
3. Vald pilotton visas som "PL xxx.x" i displayen. Är "Tone Off" valt visas "NO-TONE i displayen.
4. Tryck och håll inne [Pilotton/Bekräfta] eller [PTT] i 2 sekunder för att bekräfta valet.

**■Knapplås**

Knappen på toppen av radion låser knapparna för att förhindra oönskade knapptryckningar. De knappar som ej skyddas är sändarknapp och monitorknapp för att du alltid ska kunna svara snabbt på anrop. Symbolen visas i displayen när funktionen är aktiv.

För att låsa / låsa upp knapparna:

1. Tryck och håll in lås-knappen i ca 2 sekunder för att låsa tangentbordet.
2. Tryck och håll in lås-knappen igen i ca 2 sekunder för att låsa upp tangentbordet.



■ MENYINSTÄLLNINGAR

I menyn finns inställningar för brusspärr, knappljud, kanalsökning och displaybelysning.

Tryck [Meny] 2 gånger för att få tillgång till menyn.

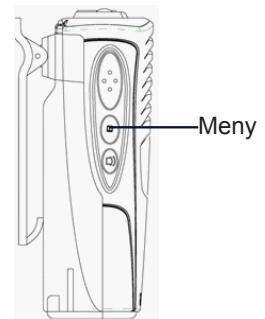
Tryck på sändarknappen [PTT] för att återgå till normalläge.

För att bläddra uppåt eller nedåt i menyvalen:

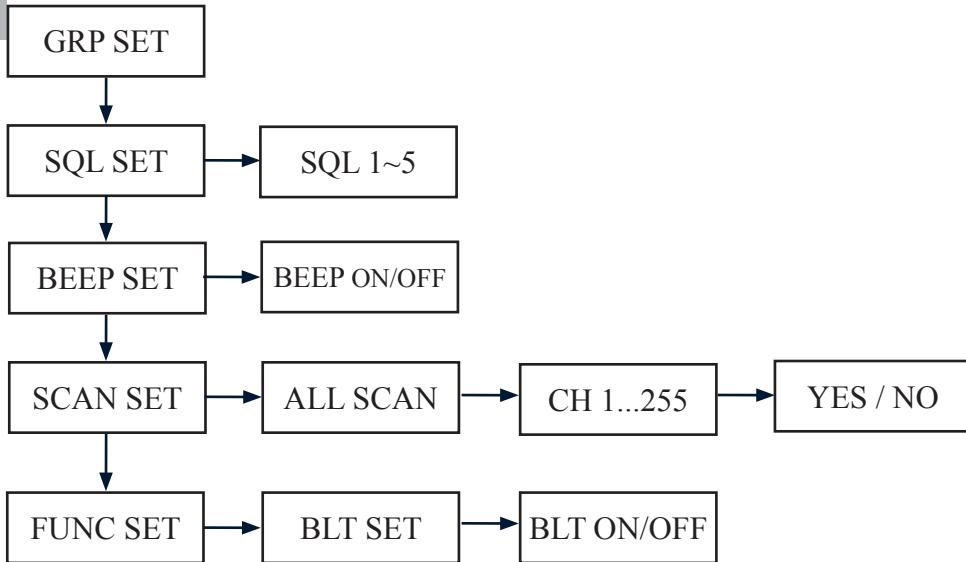
1. Tryck [Meny] 2 gånger.
2. Använd knapparna [\blacktriangle] och [\blacktriangledown] för att välja funktion.
3. Tryck [Meny] för att bekräfta valet.

För att välja i undermenyer:

1. Tryck [\blacktriangle] eller [\blacktriangledown] för att välja i eventuella undermenyer för önskad inställning.
2. Tryck [PTT] för att bekräfta valet.



■ Menyöversikt



■GPR SET

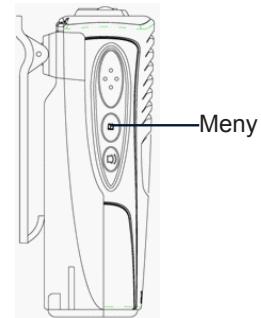
Används ej

■Brusspärr (Squelch)

Brusspärr (squelch) används för att stänga ute brus och andra signaler med lägra styrka än den nivå brusspärren är inställt på. Brusspärren går att ställa i 5 olika lägen. Lågt värde ger maximal räckvidd och maximal känslighet för svaga signaler, ibland även brus. Högt värde utesätter svaga signaler och brus men kan ge kortare räckvidd.

För att ändra brusspärsinställning:

1. Tryck [Meny] 2 gånger för att få tillgång till menyn.
2. Tryck [\blacktriangle] eller [\blacktriangledown] tills "SQL SET" visas i displayen.
3. Tryck [Meny] för att bekräfta.
4. "SQL 1~5" visas i displayen.
5. Välj önskad nivå med [\blacktriangle] eller [\blacktriangledown].
6. Tryck [PTT] för att bekräfta valet.

**■Knappljud**

Genom att ha denna funktion aktiverad hörs en ton varje gång en knapp trycks ned.

För att aktivera knappljud: Vid leverans är knappljudet avstängt.

1. Tryck [Meny] 2 gånger för att få tillgång till menyn.
2. Tryck [\blacktriangle] eller [\blacktriangledown] tills "BEEP SET" visas i displayen.
3. Tryck [Meny] för att bekräfta.
4. Välj knappljud på eller av med [\blacktriangle] eller [\blacktriangledown].
5. Tryck [PTT] för att bekräfta valet.

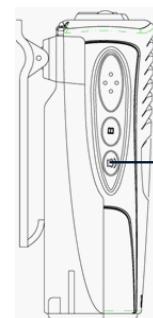
■Kanalsökning (Scanning)

Funktionen används för att söka efter kanaler med trafik.

Du kan välja mellan två undermenyer:

Kanalsökning för alla kanaler:

1. Tryck [Meny] 2 gånger för att få tillgång till menyn.
2. Tryck [\blacktriangle] eller [\blacktriangledown] tills "SCAN SET" visas i displayen.
3. Tryck [Meny] för att bekräfta.
4. Välj "ALL SCAN" med [\blacktriangle] eller [\blacktriangledown].
5. Tryck [PTT] för att bekräfta valet.
6. För att starta kanalsökningen: Tryck ett kort tryck på [Monitor].
7.  visas i displayen.
8. För att stoppa kanalsökningen: Tryck kort en gång till på [Monitor].

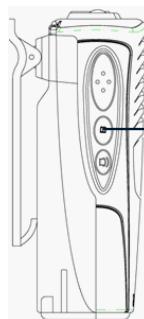


■Displaybelysning

För att tydligare kunna läsa av radions display finns det inbyggd displaybelysning. Du kan välja mellan tänd hela tiden eller att displaybelysningen stängs av automatiskt efter en kort stund. Tänk på att driftstiden kan bli lite kortare om displaybelysningen är påslagen hela tiden.

För att tända/släcka displaybelysningen:

1. Tryck [Meny] 2 gånger för att få tillgång till menyn.
2. Välj "FUNC SET" med [\blacktriangle] eller [\blacktriangledown].
3. Bekräfta valet med Meny-knappen.
4. Välj "BLT ON" eller "BLT OFF" med [\blacktriangle] eller [\blacktriangledown].
5. Bekräfta valet med [Meny].



■KANALPLAN OCH FREKVENSTABELLER**■ZODIAC easy Hunt II 31 MHz**

Kanal	Frekvens	Pilotton
KANAL 1	30,930	AV
KANAL 3	31,050	AV
KANAL 4	31,060	AV
KANAL 5	31,070	AV
KANAL 6	31,080	AV
KANAL 7	31,090	AV
KANAL 8	31,100	AV
KANAL 9	31,110	AV
KANAL 10	31,120	AV
KANAL 11	31,140	AV
KANAL 12	31,150	AV
KANAL 13	31,160	AV
KANAL 14	31,180	AV
KANAL 15	31,190	AV
KANAL 16	31,200	AV
KANAL 17	31,210	AV
KANAL 18	31,220	AV
KANAL 19	31,250	AV
KANAL 20	31,260	AV
KANAL 21	31,270	AV
KANAL 22	31,330	AV
KANAL 23	31,340	AV
KANAL 24	31,570	AV

■ZODIAC easy Hunt II 155 MHz

Kanal	Frekvens	Pilotton
S-Jakt 1	155,425	AV
S-Jakt 2	155,475	AV
S-Jakt 3	155,500	AV
S-Jakt 4	155,525	AV
S-Jakt 5	156,000	AV
S-Jakt 6	155,400	AV
S-Jakt 7	155,425	67.0
S-Jakt 1 PL	155,425	67.0
S-Jakt 2 PL	155,475	67.0
S-Jakt 3 PL	155,500	67.0
S-Jakt 4 PL	155,525	67.0
S-Jakt 5 PL	156,000	67.0
S-Jakt 6 PL	155,400	67.0
S-Jakt 7 PL	155,450	67.0
N-Jakt 1	143,900	AV
N-Jakt 2	139,400	AV
N-Jakt 3	143,350	AV
N-Jakt 4	138,850	AV
N-Jakt 5	143,250	AV
N-Jakt 6	138,750	AV

Zodiac easy Hunt II 31 MHz:

Dessa frekvenser får endast användas i Sverige.

Zodiac easy Hunt II 155 MHz:

Kanal SV-JAKT 1 till SV-Jakt 7 får endast användas i Sverige och kanal NO-JAKT 1 till NO-JAKT 6 får endast användas i Norge.

■ Pilottonstabell

NR	Frekvens	NR	Frekvens	NR	Frekvens	NR	Frekvens
1	67.0	21	136.5	31	192.8	42	189.9
2	71.9	22	141.3	32	203.5	43	196.6
3	74.4	23	146.2	33	210.7	44	199.5
4	77.0	24	151.4	34	218.1	45	206.5
5	79.7	25	156.7	35	225.7	46	229.1
6	82.5	26	162.2	36	233.6	47	254.1
7	85.4	27	167.9	37	241.8	48	165.5
8	88.5	28	173.8	38	250.3	49	171.3
9	91.5	29	179.9	39	69.3	50	177.3
10	94.8	30	186.2	40	159.8	51	60.7
11	97,4	31	192,8	41	183,5	52	64.7

■ FELSÖKNING

Dålig sändning	Dåligt laddat batteri	Ladda eller byt batteriet
	Låg uteffekt	Ändra till hög uteffekt
	Antenn ej åtdragen	Dra åt antenn
	Antenn avbruten/ trasig	Byt antenn
	Antenn passar ej	Byt antenn
	Antennen ligger mot kroppen	Ändra radions läge
	Fel typ av antenn 31 / 155MHz	Byt antenn
Dålig mottagning	Antenn ej åtdragen	Dra åt antenn
	Antenn avbruten/ trasig	Byt antenn
	Antennen ligger mot kroppen	Ändra radions läge
	Fel typ av antenn 31/155MHz	Byt antenn
	Brusspärren felaktigt inställd	Ändra till nivå 1-3
Ingen sändning	Fel kanal inställd	Ändra kanal
	Fel pilotton inställd	Ändra pilotton
	Urladdat batteri	Ladda eller byt batteriet
Ingen mottagning	Fel kanal inställd	Ändra kanal
	Fel pilotton inställd	Ändra pilotton
Snabbladdaren fungerar ej	Trasigt batteri	Byt batteri
	Nätadaptern trasig	Byt nätdapter
	Laddkoppen trasig	Byt laddkopp
Om inget annat hjälper		Lossa batteriet och anslut det igen.

SVENSKA

■ Tips för bästa räckvidd

Uteffekt:

Uteffekt är den energi som sändaren avger.

Zodiacs modeller på 31 MHz lämnar 1 W i lågeffektläge och 4 W i högeffektläge.

Zodiacs modeller på 155 MHz lämnar 1 W i lågeffektläge och 5 W i högeffektläge.

Räckvidden ökar med högre uteffekt men tänk på att även strömförbrukningen ökar när uteffekten höjs.

Antenn:

Genom att byta från originalantenn till en längre skogsantenn kan du öka räckvidden, Kontrollera att antennen inte är avbruten eller skadad, samt att den är anpassad till rätt frekvens.

Batteri:

Se till att ha fulladdade batterier. Sänd i korta pass. Som reserv är ett extra batteri en bra lösning. Kom ihåg att låga temperaturer minskar batteriets kapacitet. Förvara radio och batterier skyddade mot kyla t.ex i en innerficka tills de skall användas.

Placering:

Räckvidden är mycket beroende på terräng och lokala förhållanden. Över tex. öppet hav eller sjö begränsas räckvidden bara av horisonten, medan betonghus, höga berg, tät skog eller liknande mellan apparaterna helt kan förhindra att förbindelse nås.

Prova alltid förbindelsen innan position väljs, och om du inte får kontakt rör på dig, försök komma upp högt och fritt.

Vid ett dåligt radioläge, byt till skogsantenn. Räcker inte detta kan du höja uteffekten för att få bästa möjliga räckvidd.

Genom att hålla i radion ökar räckvidden. Kroppen är i elektriskt ledande och fungerar därför som ett jordplan.

Om du har radion i en bärsele med radioficka skall antennen alltid vara fri från kroppen och helst sticka upp över axeln.

Testa alltid förbindelsen med samtliga radioapparater innan ni går ut till passet, för att försäkra er om att alla kan höra alla.

Yttre påverkan:

Radiosignaler tappar delar av sin energi till den omgivning den passerar.

Dämpningen är minst över fria ytor och speciellt över vatten.

Skog, berg och höjder innehåller dämpning av radiovågorna. Störst är dämpningen i fuktig lövskog om sommaren, minst på vintern då löven är borta och allt vatten är frusen.

Berg och höjder dämpar radiovågen mer än skog.

Befinner man sig alldeles bakom ett brant berg eller en höjd, kan förbindelsen vara dålig. Någon skarp gräns för radiovågor finns inte. Ett berg eller hinder, som befinner sig bredvid dig, har större dämpande inverkan än ett som ligger längre bort. Försök att placera dig så långt som möjligt från detta hinder.

Åska, skyfall eller snöoväder kan minska räckvidden, liksom elektriska störningar från motorer, belysning och järnväg. Dessutom kan atmosfäriska störningar från solfläckar och solutbrott periodvis försämra räckvidden.

■ANVÄNDARTIPS

■Batterivarning

Batterikapaciteten visas med tre staplar i displayens batterisymbol.



Tre staplar = fulladdat batteri

När batterikapaciteten faller under ca 10 %, kommer lysdioden att blinka gult.

När indikatorn blinkar rött är batteriet helt slut. Ladda eller byt batteriet så snart som möjligt.

■Antenn

Vid jakt på ett större område eller i kuperad terräng kan det vara bra att ha en lite längre antenn med sig i ryggsäcken. En räckviddssele (Art nr:43157) som medverkar till att radion och antennen hamnar i optimalt läge för maximal räckvidd kan också vara till nytta. Oftast räcker det med dock med orginalanten så prova vad som fungerar bäst.

■Headset/Monofon

För att undvika att behöva ta upp radion varje gång den skall användas kan man ansluta ett headset eller en monofon. Man kan då ha radion kvar radion i fickan och och använda tillbehörets sändarknapp och mikrofon i stället.

■Hörselskydd

Man kan använda hörselskydd tillsammans med Zodiac easy Hunt II. Till vissa hörselskydd finns anslutningskabel med sändarknapp och mikrofon så radion inte behöver tas upp ur fickan vid användandet.

■Rengöring

Skydda radion mot fukt, vatten, kyla och extrem värme. Radion rengörs med en lätt fuktad trasa. Använd inte rengörings- eller lösningsmedel som kan skada radion.

■TEKNISKA SPECIFIKATIONER

Generellt	
Max antal kanaler:	255
Frekvensområde:	136 – 174 MHz
Kanalavstånd:	10 kHz / 25 kHz
Batterityp:	Litium-jon
Batterikapacitet:	2200 mAh
Driftstid (5:5:90):	ca 19 timmar
Passningstid:	ca 44 timmar
Temperaturområde:	-30°C - +60°C
Frekvensstabilitet:	+/- 2.5ppm
Storlek (bxhxd):	56x103x35 mm
Vikt m/ batteri:	225g
Pilottoner:	52 st
Mottagare	
Känslighet 12 dB Sinad:	0,20 uV
Grannkanaldämpning:	70dB (25 kHz)
Intermodulation:	65 dB
Spurious och spegeldämpning:	70 dB
Audio effekt @ 5% dist.	1000 mW @ 16Ohm
Sändare	
Uteffekt:	5.0W/1.0W
Modulation:	FM 16K0F3
Spurious (ledningsbunden):	70 dB
Signal / Brusför.:	45 dB (25 kHz)
LF distorsion@ 1 kHz:	<3 %

■ AVFALLSHANTERING

Elektrisk och elektronisk utrustning kan innehålla ämnen som är skadliga för människor, djur och natur om de inte hanteras korrekt.
Utrustning som är märkt med WEE-symbolen
(visas nedanför) skall inte slängas bland hushållssoporna
utan skall lämnas till kommunens återvinningsstation eller miljöstation.
Förbrukade batterier skall lämnas in för återvinning hos kommunens
återvinningsstation.
(WEEE = Waste of Electrical & Electronic Equipment)



■ GARANTI

Zodiac Sveriges garanti omfattar material-, konstruktions- och tillverkningsfel under en period om 24 månader efter inköpsdatum.

För förbrukningsartiklar med begränsad livslängd som t ex. batteri, antenn och andra tillbehör gäller 12 månaders garanti.

Inköpssvitto eller annat inköpsbevis krävs för korrekt garantihantering.

Vid näringsköp gäller särskilda regler.

Om fel uppkommer under normal användning och funktion ska produkten returneras till den återförsäljare hos vilken produkten ursprungligen inköptes eller till godkänd serviceverkstad. Dessa hittar du på www.zodiac.se.

Eventuell frakt betalas av köparen.

Apparaten skall alltid packas omsorgsfullt eller i originalettsförpackningen vid försändelsen.

Skador som orsakats av felaktigt handhavande, onormalt slitage, överspänning, fuktskada, eller annan överkan samt reparation av obehörig person omfattas inte under några omständigheter av garantin och blir reparerad mot betalning efter godkännande från köparen.

SVENSKA

■ INTYG OM ÖVERENSSTÄMMELSE

Härmed förklarar Zodiac Sverige AB att Zodiac easy Hunt II levereras i överensstämelse med de väsentliga egenskapskrav och övriga relevanta bestämmelser som framgår av direktiv 1999 / 5 / EC och är tillverkad efter följande specifikationer:

EN 60950:2002

EN 301 489-1 / 5

EN 300 086-2 -5 V1.1.1 (2001-03)

Zodiac easy Hunt II 31 och Zodiac easy Hunt II 155 får användas i Sverige och Norge utan tillstånd / licens.

Kanaler på 31 MHz får användas i Sverige.

Kanaler på 155 MHz får användas i Sverige.

Kanaler på 140 MHz får användas i Norge.



Zodiac easy Hunt II marknadsförs av:

Zodiac Sverige AB

Flygfältsgatan 15, 2 tr

128 30 Skarpnäck

www.zodiac.se, info@zodiac.se

■INNHOLD

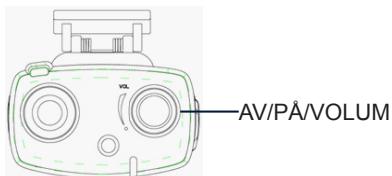
HURTIGGUIDE	28
INTRODUKSJON	31
EGENSKAPER	31
SIKKERHETSANVISNINGER	31
BESKRIVELSE AV TILBEHØR OG ADAPTER	32
BESKRIVELSE AV RADIOEN	33
BESKRIVELSE AV DISPLAYET	34
BESKRIVELSE AV KNAPPENE	35
FØR DU TAR RADIOEN I BRUK	36
Informasjon om batteritypen	36
Lading av batteriet	36
Montere batteriet	37
Demontere batteriet	37
Montering av antennen	37
Demontering av antennen	37
FUNKSJONER OG INNSTILLINGER	38
Starte/slå av radioen	38
Volumkontroll	38
Valg av kanal	38
Sending	38
Valg av uteffekt	38
Mottak	38
Monitor	39
Pilottone	39
Tastelås	39
MENYFUNKSJONER	40
Menyoversikt	40
Støysperre (Squelch)	41
Tastelyd	41
Kanalsøk(Scanning)	41
Displaybelysning	42

KANALPLAN OG FREKVENSTABELLER	43
Zodiac easy Hunt II frekvenser 31 MHz	43
Zodiac easy Hunt II frekvenser 155 MHz	43
Pilottonetabell	44
BRUKERTIPS	44
Antenne	44
Hodesett / Monofon	44
Hørselvern	44
Rengjøring	44
Tips for beste rekkevidde	45
FEILSØKING	46
TEKNISKE SPESIFIKASJONER	47
AVFALLSHÅNDTERING	48
GARANTI	48
SAMSVARSERKLÆRING	48

NORSK

■HURTIGGUIDE**■Slå radioen av / på**

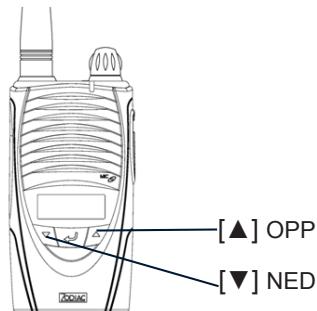
1. For å slå på radioen, vri AV / PÅ / VOLUM-knappen mot klokken.
2. For å slå av radioen, vri AV / PÅ / VOLUM-knappen motsatt vei til du hører et klikk.

**■Volumkontroll**

Vri på AV / PÅ / VOLUM-knappen for å øke / minske volumet.

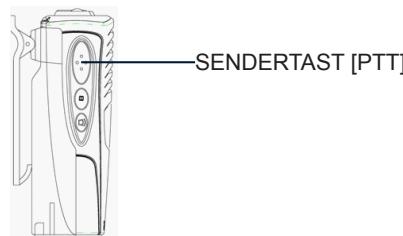
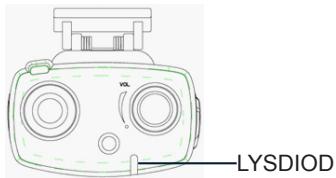
■Valg av kanal

1. Velg ønsket kanal gjennom å trykke [▲] eller [▼].
2. Hvert trykk øker eller minsker kanalnummeret med et nummer.
3. Dersom du holder ned knappen, øker eller minsker kanalnummeret fortløpende.

**■Sending**

Påse at den valgte kanalen er ledig før du starter sendingen.

1. Trykk og hold inne sendertasten [PTT].
Snakk med normal stemme 5 cm. fra mikrofonen.
Lysdioden (4) lyser rødt ved sending.
2. Når du har snakket ferdig, slippes [PTT] for å lytte.
Radioen går tilbake til lytting.

**■Valg av sendereffekt**

For å endre sendereffekt:

1. Trykk og hold inne sendertasten [PTT].
2. Velg samtidig ønsket sendereffekt med [▲] eller [▼].
3. Slipp [PTT].
4. I displayet vises "L" for lav effekt (1 W) og "H" for høy effekt (4-5 W).

■Mottak

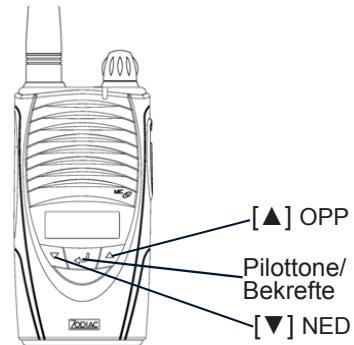
For å ta imot og lytte på radiotrafikk:

1. Velg ønsket kanal med [▲] eller [▼].
2. Lysdioden lyser grønt ved mottak.
3. Dersom lysdioden blinker grønt, betyr det at den som sender ikke har samme pilottone installert som du. Prøv å bytte pilottone på radioen din.

■Pilottone

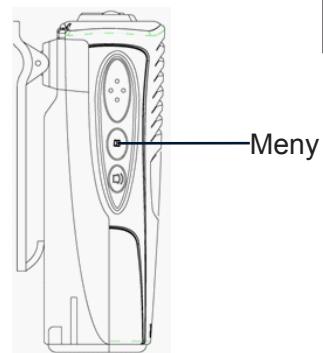
For å koble inn og ut, samt endre pilottone:

1. Trykk og hold inne [Pilottone/Bekrefte] i to sekunder til "TONE" blinker i displayet.
2. Velg ønsket pilottone med [▲] eller [▼].
Valgt pilottone vises som "PL xxx.x" i displayet.
Er "Tone Off" valgt vises "NO-TONE" i displayet.
3. Trykk og hold inne [Pilottone/Bekrefte] eller [PTT] i to sekunder for å bekrefte valget.

**■Støysperre (Squelch)**

For å endre squelch-innstilling:

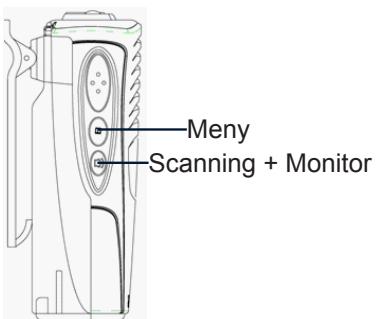
1. Trykk [Meny] to ganger for å få tilgang til menyen.
2. Trykk [▲] eller [▼] til "SQL SET" vises i displayet.
3. Trykk [Meny] for å bekrefte.
4. "SQL 1~5" vises i displayet.
5. Velg ønsket nivå med [▲] eller [▼].
6. Trykk [PTT] for å bekrefte valget.



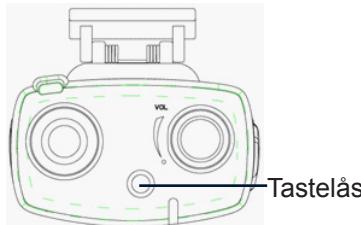
■Kanalsøk (Scanning)

Kanalsøk for alle kanaler:

1. Trykk [Meny] to ganger for å få tilgang til menyen.
2. Trykk [**▲**] eller [**▼**] til "SCAN SET" vises i displayet.
3. Trykk [Meny] for å bekrefte.
4. Velg "ALL SCAN" med [**▲**] eller [**▼**].
5. Trykk [PTT] for å bekrefte valget.
6. For å starte kanalsøkingen: Trykk et kort trykk på [Scanning +Monitor].
7.  vises i displayet.
8. For å stoppe kanalsøkingen:
Trykk kort en gang til på [Scanning +Monitor].

**■Tastelås**

1. Trykk og hold inne tastelåsen i ca. 2 sekunder for å låse tastaturet.
 vises i displayet.
2. Trykk og hold inne tastelåsen igjen i ca. 2 sekunder for å låse opp tastaturet.



■ INTRODUKSJON

Takk for at du valgte Zodiac easy Hunt II som din jaktpartner. Les igjennom bruksanvisningen før du begynner å bruke radioen. Den er ikke bare en bruksanvisning for radioen, men inneholder også mange nyttige tips som kan bidra til lengre holdbarhet for batteriet, lengre rekkevidde og bedre bruk ved å benytte forskjellig tilbehør.

■ EGENSKAPER

- Lite, lett og enkel å bruke
- 24 kanaler (svenske jaktkanaler) for easy Hunt II 31 MHz
- 13 kanaler (svenske og norske jaktkanaler) for easy Hunt II 155 MHz
- 52 stk. pilottoner (CTCSS) per kanal
- Valgbar uteffekt (1 og 4-5 W)
- 2200 mAh Lithium-Ion batteri
- Oppfyller IP54 og MIL810F krav

■ SIKKERHETSFORSKRIFTER

Det er viktig at du følger anvisningene nedenfor slik at du oppnår lang levetid på radioen.

- Ha alltid antennen påskrudd ved sending.
- Sørg for at batteriet er fulladet før bruk.
- Radioen er godkjent for å tåle fukt og vann, men bør tørkes av dersom den brukes i fuktig vær.
- For å oppnå best rekkevidde, bør radioen holdes vertikalt foran ansiktet ca. 5 cm. fra munnen. Snakk tydelig med normalt stemmevolum.

NORSK

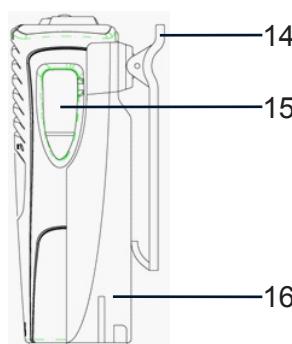
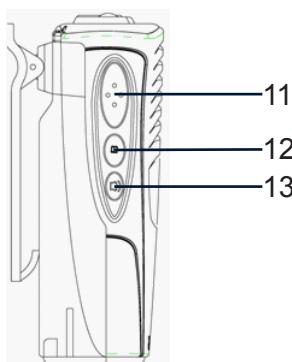
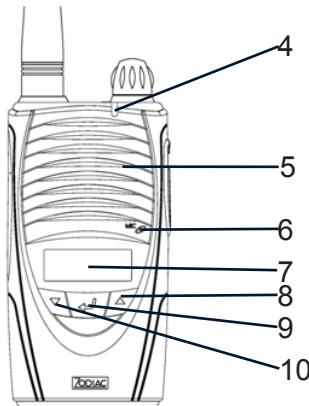
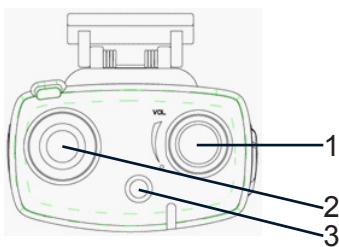
■ BESKRIVELSE AV TILBEHØR OG ADAPTER

Sammen med radioen leveres en adapter slik at du enkelt kan bruke Zodiac sitt tilbehør med kontakt "A" (Dobbelstift rett). Tilbehøret finner du på www.zodiac.no

- Koble adapterens kontakt (1) til radioens tilbehørskontakt (2).
- Koble valgfritt tilbehør i adapterens kontakt (3).
- Ørehøyttaler kobles til det øverste 3.5 mm uttaket.



■ BESKRIVELSE AV RADIOEN



1. Av / På / Volumknapp

Skru knappen mot klokken for å starte radioen. Skru motsatt vei for å slå den av.

2. Antennekontakt

3. Tastaturlås

Låser knappene. Trykk og hold inne knappen i ca. 2 sekunder for å låse. Trykk og hold inne knappen i ca. 2 sek under for å låse opp knappene igjen.

4. Lysdiod

Viser sending og mottak. Rødt for sending og grønt for mottak. Blinkende grønt lys ved feil pilottone.

5. Høyttaler

6. Mikrofon

7. LCD Display

8. Opp-knapp

Blar oppover i kanallisten

9. Pilottone/Bekrefte -knapp

10. Ned-knapp.

Blar nedover i kanallisten

11. Sendertast (PTT)

Trykk og hold inne knappen for å sende. Slipp den for å lytte.

12. Menyfunksjon

Trykk to ganger for å få tilgang til menyen.

13. Kanalsøk + Monitorknapp.

Et kort trykk starter / stopper kanalsøkingen.

For Monitorfunksjon:

Trykk og hold inne knappen i ca. 2 sekunder for å koble ut støysperren midlertidig.

14. Belteklipps

15. Kontakt for tilbehør

For tilkobling av hodesett, ekstern høyttaler/ mikrofon og annet tilbehør. Ha på beskyttelsen til uttaket når den ikke benyttes.

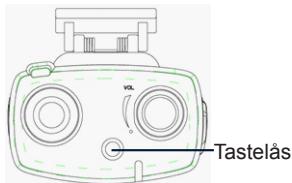
16. Batteripakke

NORSK

■ BESKRIVELSE AV DISPLAYET



SYMBOL	BESKRIVELSE
	Signalstyrkeindikator
	Sendereffekt H = høy sendereffekt L = lav sendereffekt
	Tastelyd
	Kanalsøk (SCAN) Viser normal scan
	Monitor
	Tastelås
TONE	Pilottone
	Batteristatus
8888888	Kanalnummer/Kanalnavn

■BESKRIVELSE AV KNAPPERNE**■FRONT KNAPPER****■SIDE KNAPPER****■TOP KNAPPER**

KNAPP	BESKRIVELSE
[NED]	NED-knapp. Velger ønsket kanal eller blar nedover i menylisten, samt velger nivå/alternativ i undermenyene.
[UPP]	Pilottone/Bekrefte-knapp. Brukes for å koble inn og ut, samt endre pilottone og for å bekrefte valg.
[:]	OPP-knapp. Velger ønsket kanal eller blar oppover i menylisten, samt velger nivå / alternativ i undermenyene.
[PTT]	Sendertast (PTT). Trykk og hold inne knappen for å sende, slipp den for å lytte.
[OK]	Menyfunksjon. Brukes for å endre radioens innstillinger. Trykk to ganger for å få tilgang til menyen. Velg nivå/alternativ i undermenyene med [OPP] eller [NED]. Bekreft valget med [OK]
[QUIT]	Kanalsøkning + Monitor-knapp. Et kort trykk starter / stopper kanalsøkningen. For monitorfunksjon: Trykk og hold inne knappen i ca 2 sekunder for å koble ut støysperren midlertidig.

NORSK

■FØR DU TAR RADIOEN I BRUK**■Informasjon om batteritypen**

Batteriet som levereres sammen med Zodiac easy Hunt II er av typen Lithium-Ion.

Denne batteritypen har fordeler som:

Høy energitethet

Lav selvtulading

Har veldig liten minneeffekt som gjør at man ikke behøver å lade batteriet helt ut før man lader det igjen.

I batteriet finnes det en innebygget beskyttelseskrets som hindrer overladning og overspenning.

Lad batteriet en gang hver tredje måned selv om det ikke har vært i bruk.

Viktig å huske på:

Batteriets kapasitet avtar i kulden. Hold radioen / batteripakken så varmt som mulig for å opprettholde maksimal batterikapasitet.

Batteripakkens levetid avhenger av oppbevarings- og ladingsforholdene, i tillegg til hvordan det brukes.

Livslengden er begrenset og batteripakkens kapasitet synker både ved bruk og etter en tid. Ett Li-Ion batteri kan lades mellom 500 til 800 ganger. Når driftstiden er blitt kort, tyder det kanskje på at batteriet er brukt opp. Kjøp da et nytt batteri.

Ved lang lagringstid bør batteriet oppbevares tørt og svalt, separat fra radioen. Oppbevaring skal skje med fulladede batterier.

Oppladbare batterier skal leveres inn til gjenvinning og skal ikke kastes sammen med vanlig søppel. Ved kassering av oppladbare batterier bør beskyttelsestape settes over pluss- og minuspolene før gjenvinning.

■Lading av batteri

Zodiac easy Hunt II lades i en automatisk bordlader for hurtiglading. Fullading skjer etter ca. 4 timer.

Ved lading lyser en lysdiode (LED) som indikerer ladingens status:

Rødt = hurtiglading pågår.

Grønt = ferdigladet batteri.

Merk! Det er normalt at batteriet blir varmt ved hurtiglading.

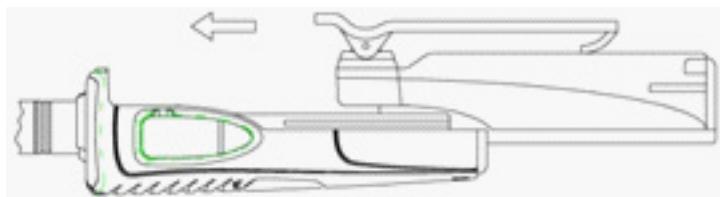
Et nytt batteri, eller et batteri som ikke benyttes på noen måneder, vil få en treghet og får full kapasitet etter 2 til 4 opp- og utladninger.

Moderne ladbare batterier av typen lithium, behøver ikke å lades ut helt, før de lades opp på nytt.

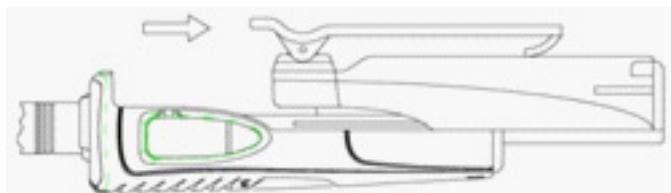
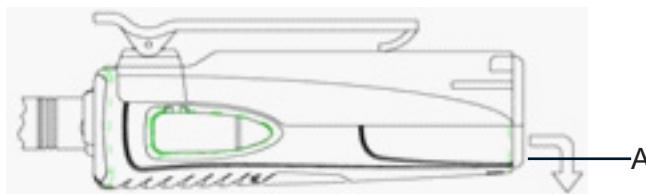
Obs! Dersom radioen ikke benyttes over et lengre tidsrom, bør batteriet lades ca. hver tredje måned for å opprettholde kapsiteteten sin.

■Montere batteri

1. Plasser batteriet nedenfra i sporet på radiodelen.
2. Skyv batteriet oppover i radiodelen til et klikk høres.

**■Demontere batteri**

1. Slå av radioen.
2. Trykk og hold inne batterilåsknappen (A) på radioen.
3. Skyv batteriet nedover og løft det bort fra radioen.

**■Montering av antennen**

1. Sett antennens gjengede del i antennekontakten (3).
2. Skru antennen mot klokka.

■Demontering av antennen

1. Skru antennen motsatt vei til den løsner.

NORSK

■FUNKSJONER OG INNSTILLINGER**■Slå radioen av / på**

1. For å slå på radioen, vri AV / PÅ / VOLUM-knappen mot klokken.
2. For å slå av radioen, vri AV / PÅ / VOLUM-knappen motsatt vei til du hører et klikk.

■Volumkontroll

Vri på AV / PÅ / VOLUM-knappen for å øke / minske volumet.

■Valg av kanal

Zodiac easy Hunt II 31 MHz leveres med de svenske jaktkanalene.

Zodiac easy Hunt II 155 MHz leveres med de svenske og norske jaktkanalene.

1. Velg ønsket kanal gjennom å trykke [▲] eller [▼].
2. Hvert trykk øker eller minsker kanalnummeret med et nummer.
3. Dersom du holder ned knappen, øker eller minsker kanalnummeret fortløpende.

■Sending

Påse at den valgte kanalen er ledig før du starter sendingen.

Kontroller at LED-indikatoren ikke lyser eller blinker grønt før du sender. Dersom det lyser eller blinker grønt, pågår en samtale. Man kan også bruke Monitor-funksjonen (side 11) for å lytte til kanalene.

1. Trykk og hold inne senderknappen [PTT].
Snakk med normal stemme 5 cm. fra mikrofonen. Lysdioden (4) lyser rødt ved sending.
2. Når du har snakket ferdig, slippes [PTT] for å lytte. Radioen går tilbake til lytting.

■Valg av sendereffekt

Ved å senke sendereffekten ved gode kommunikasjonsforhold kan man øke batteriets driftstid.

For å endre sendereffekt:

1. Trykk og hold inne senderknappen [PTT].
2. Velg samtidig ønsket sendereffekt med [▲] eller [▼].
3. Slipp [PTT].
4. I displayet vises "L" for lav effekt (1 W) og "H" for høy effekt (4-5 W).

■Mottak

For å ta imot og lytte på radiotrafikk:

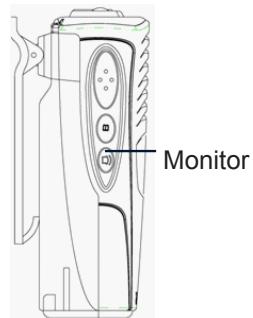
1. Velg ønsket kanal med [▲] eller [▼].
2. Lysdioden (4) lyser grønt ved mottak.
3. Dersom lampen blinker grønt, betyr det at den som sender ikke har samme pilottone installert som du. Prøv å bytte pilottone på radioen din.

■Monitor

Monitorfunksjonen kobler bort støysperren (squelch) og benyttes for å høre svake signaler/sendinger. Støy eller pågående trafikk høres i høytaleren.

For å lytte til svake signaler og for å kontrollere at kanalen er ledig:

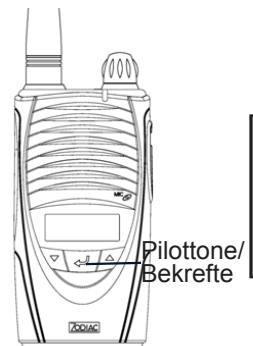
1. Trykk og hold inne [Monitor] (13) i ca. 2 sekunder for å koble ut støysperren / squelch.
2. Trykk og hold inne [Monitor] i ca. 2 sekunder for å koble inn støysperren / squelch igjen.

**■Pilottone**

Pilottonesystemet CTCSS (Continuous Tone Code Squelch System) er en såkalt subtone som fungerer som et filter. Dersom du og jaktvennene dine har stilt inn på samme kanal og samme pilottone, slipper dere å høre annen trafikk som skjer på kanalen. Det finnes 52 ulike pilottoner på frekvensene 67 - 254 Hz per kanal å velge mellom.

For å koble inn og ut, samt endre pilottone:

1. Trykk og hold inne [Pilottone/Bekrefte] (9) i 2 sekunder til "TONE" blinker i displayet.
2. Velg ønsket pilottone med [\blacktriangle] eller [\blacktriangledown]. Valgt pilottone vises som "PL xxx.x" i displayet.
3. Et "Tone Off" valgt vises "NO-TONE" i displayet.
4. Trykk og hold inne [Pilottone/Bekrefte] eller [PTT] i 2 sekunder for å bekrefte valget.



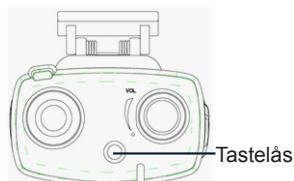
NORSK

■Tastelås

Knappen (3) på toppen av radioen låser knappene for å forhindre uønsket knappetrykking. De knapper som ikke beskyttes er senderknapp, monitorknapp og belysning slik at du alltid skal kunne svare raskt på anrop. Symbolet vises i displayet når funksjonen er aktiv.

For å låse / låse opp knappene:

1. Trykk og hold inne tastelåsen (3) i ca. 2 sekunder for å låse tastaturet.
2. Trykk og hold inne tastelåsen (3) igjen i ca. 2 sekunder for å låse opp tastaturet.



■ MENYINNSTILLINGER

I menyen finnes innstillinger for støysperre / squelch, tastelyd, kanalsøk og display-belysning.

Trykk [Meny] (12) to ganger for å få tilgang til menyen.

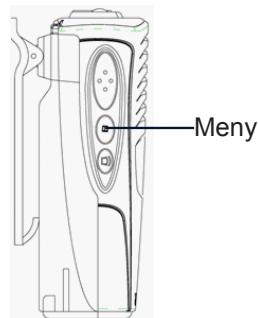
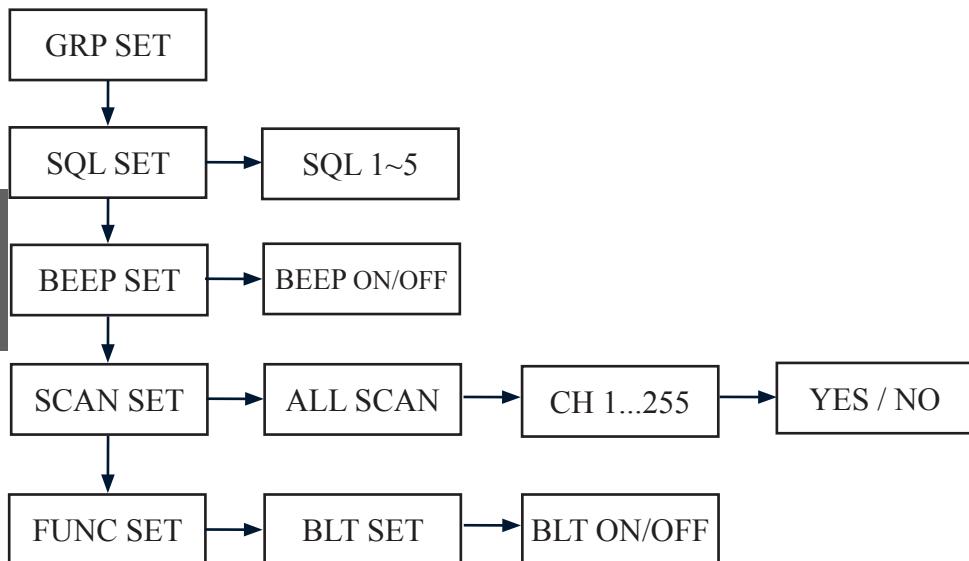
Trykk på senderknappen [PTT] for å gå tilbake til normalt nivå.

For å bla oppover eller nedover i menyvalget:

1. Trykk [Meny] (12) to ganger.
2. Bruk knappene [\blacktriangle] og [\blacktriangledown] for å velge funksjon.
3. Trykk [Meny] for å bekrefte valget.

For å velge i undermenyer:

1. Trykk [\blacktriangle] eller [\blacktriangledown] for å velge i eventuelle undermenyer for ønsket innstilling.
2. Trykk [PTT] for å bekrefte valget.

**■ Menyoversikt**

■GPR SET

Benyttes ikke.

■Støysperre (Squelch)

Støysperre(squelch) brukes for å stenge ute støy og andre signaler med lavere styrke enn det nivået støysperren er innstilt på. Støysperren kan stilles i 5 forskjellige nivåer. Lav verdi gir maksimal rekkevidde og maksimal følsomhet for svake signaler. Høy verdi utesenger svake signaler og støy, men kan gi kortere rekkevidde.

For å endre squelch-innstilling:

1. Trykk [Meny](12) to ganger for å få tilgang til menyen.
2. Trykk [Δ] eller [∇] til "SQL SET" vises i displayet.
3. Trykk [Meny] for å bekrefte.
4. "SQL 1~5" vises i displayet.
5. Velg ønsket nivå med [Δ] eller [∇].
6. Trykk [PTT] for å bekrefte valget.

■Tastelyd

Når denne funksjonen er aktivert, høres en tone hver gang en knapp trykkes ned.

For å aktivere tastelyd:

1. Trykk [Meny] (12) to ganger for å få tilgang til menyen.
2. Trykk [Δ] eller [∇] til "BEEP SET" vises i displayet.
3. Trykk [Meny] for å bekrefte.
4. Velg tastelyd på eller av med [Δ] eller [∇].
5. Trykk [PTT] for å bekrefte valget.

■Kanalsøk (Scanning)

Funksjonen brukes for å søke automatisk etter kanaler med trafikk.

Du kan velge mellom to undermenyer:

Kanalsøk for alle kanaler:

1. Trykk [Meny] (12) to ganger for å få tilgang til menyen.
2. Trykk [Δ] eller [∇] til "SCAN SET" vises i displayet.
3. Trykk [Meny] for å bekrefte.
4. Velg "ALL SCAN" med [Δ] eller [∇].
5. Trykk [PTT] for å bekrefte valget.
6. For å starte kanalsøkingen: Trykk et kort trykk på [Monitor] (13).
7.  vises i displayet.
- 8.
9. For å stoppe kanalsøkingen: Trykk kort en gang til på [Monitor].

■Displaybelysning

For å kunne lese radioens display tydelig, finnes det innebygd displaybelysning.
Du kan velge mellom påslått eller at displaybelysning blir avslått etter en tid.

For å slå på / slå av displaybelysningen:

1. Trykk 2 ganger på [Meny] (12) for å få tilgang til menyen.
2. Velg "FUNC SET" med [\blacktriangle] eller [\blacktriangledown].
3. Bekrefte valget med Meny-knappen.
4. Velg "BLT ON" eller "BLT OFF" med [\blacktriangle] eller [\blacktriangledown].
5. Bekrefte valget med [Menu].

■ KANALPLAN OG FREKVENSTABELLER**■ ZODIAC easy Hunt II 140 / 155 MHz**

Kanal	Frekvens
KANAL 1	30,930
KANAL 2	31,040
KANAL 3	31,050
KANAL 4	31,060
KANAL 5	31,070
KANAL 6	31,080
KANAL 7	31,090
KANAL 8	31,100
KANAL 9	31,110
KANAL 10	31,120
KANAL 11	31,140
KANAL 12	31,150
KANAL 13	31,160
KANAL 14	31,180
KANAL 15	31,190
KANAL 16	31,200
KANAL 17	31,210
KANAL 18	31,220
KANAL 19	31,250
KANAL 20	31,260
KANAL 21	31,270
KANAL 22	31,330
KANAL 23	31,340
KANAL 24	31,570

■ ZODIAC easy Hunt II 140 / 155 MHz

Kanal	Frekvens	Pilottone
S-Jakt 1	155,425	AV
S-Jakt 2	155,475	AV
S-Jakt 3	155,500	AV
S-Jakt 4	155,525	AV
S-Jakt 5	156,000	AV
S-Jakt 6	155,400	AV
S-Jakt 7	155,425	67.0
S-Jakt 1 PL	155,425	67.0
S-Jakt 2 PL	155,475	67.0
S-Jakt 3 PL	155,500	67.0
S-Jakt 4 PL	155,525	67.0
S-Jakt 5 PL	156,000	67.0
S-Jakt 6 PL	155,400	67.0
S-Jakt 7 PL	155,450	67.0
N-Jakt 1	143,900	AV
N-Jakt 2	139,400	AV
N-Jakt 3	143,350	AV
N-Jakt 4	138,850	AV
N-Jakt 5	143,250	AV
N-Jakt 6	138,750	AV

Obs! Kanal 1 til 24 kan kun benyttes i Sverige.

**Obs! Kanal S-Jakt 1 til S-Jakt 7 kan kun benyttes i Sverige,
og kanal N-Jakt 1 til N-Jakt 6 kan kun benyttes i Norge.**

■ Pilottonetabell:

NR	Frekvens	NR	Frekvens	NR	Frekvens	NR	Frekvens
1	67.0	21	136.5	31	192.8	42	189.9
2	71.9	22	141.3	32	203.5	43	196.6
3	74.4	23	146.2	33	210.7	44	199.5
4	77.0	24	151.4	34	218.1	45	206.5
5	79.7	25	156.7	35	225.7	46	229.1
6	82.5	26	162.2	36	233.6	47	254.1
7	85.4	27	167.9	37	241.8	48	165.5
8	88.5	28	173.8	38	250.3	49	171.3
9	91.5	29	179.9	39	69.3	50	177.3
10	94.8	30	186.2	40	159.8	51	60.7
11	97.4	31	192.8	41	183.5	52	64.7

■ BRUKERTIPS**■ Batteriadvarsel**

Batterikapasiteten vises med tre streker i displayets batterisymbol.



Tre streker = fulladet batteri

Når batterikapasiteten faller under ca. 10 %, vil LED indikatoren (3) blinke gult.

Når indikatoren blinker rødt er batteriet tomt. Lad eller bytt batteriet så snart som mulig.

■ Antenne

Ved jakting på et større område eller i kupert terreng kan det være bra å ha en litt lengre antennen med seg i ryggsækken. En rekkeviddesele sammen med en skogsantenne, kan benyttes slik at radioen plasseres optimalt for maksimal rekkevidde. Oftest holder det allikevel med orginalantennen så prøv ut hva som fungerer best.

■ Hodesett / Monofon

For å slippe å ta opp radioen hver gang den skal brukes, kan man koble til et hodesett eller en monofon. Man kan da ha radioen i beltet og bruke tilbehørets senderknapp og mikrofon isteden.

■ Hørselvern

Man kan bruke hørselvern sammen med Zodiac easy Hunt II. Til enkelte hørselvern finnes det tilkoblingskabel med senderknapp og mikrofon, slik at man ikke trenger å ta opp radioen opp eller ut av beltet / lommen ved bruk.

■ Rengjøring

Beskytt radioen mot fukt, vann, kulde og ekstrem varme. Radioen rengjøres med en lett fuktig klut. Ikke bruk rengjøringsprodukter eller løsningsmidler da dette kan skade radioen.

■ Tips for beste rekkevidde

Sendereffek / Uteffekt:

Sendereffekt er den energi som senderen avgir.

Zodiacs modeller på 31 MHz gir 1 W i laveffekt-stilling og 4 W i høyeffekt-stilling.

Zodiacs modeller på 155 MHz gir 1 W i laveffekt-nivå, og 5 W i høyeffekt-nivå.

Rekkevidden øker med høyere uteffekt, men tenk også over at strømforbruket øker når uteffekten økes.

Antenne:

Ved å bytte fra originalantenne til en lengre skogsantenne, kan du øke rekkevidden.

Kontroller at antennen ikke er knekt eller skadet, samt at den er tilpasset til riktig frekvens.

Batteri:

Sørg for fulladet batteri. Send i korte intervaller. Det er nyttig å ha et ekstra reservebatteri. Husk at lave temperaturer minsker batteriets kapasitet. Beskytt radioen og batteriene mot kulde, f.eks i en innerlomme til de skal benyttes.

Plassering:

Rekkevidden påvirkes mye av terreng og lokale forhold. Over f.eks åpent hav eller vann begrenses rekkevidden bare av horisonten (fri sikt), mens betongbygninger, høye fjell, tett skog eller liknende mellom apparatene helt kan forhindre eller begrense at forbindelse oppnås.

Prøv alltid forbindelsen før posisjonen velges. Dersom du ikke får kontakt, så beveg deg litt rundt. Forsøk å komme opp så høyt og fritt som mulig. Ved dårlige / svake radiosignaler, prøv å bytte til skogsantenne. Dersom dette ikke fungerer, så kan du øke uteffekten for å få best mulig rekkevidde.

Ved å holde i radioen øker rekkevidden. Kroppen er elektrisk ledende og fungerer derfor som et jordplan. Dersom du har radioen i en radiolomme skal antennen alltid være fri fra kroppen og helst stikke opp over skulderen. Test alltid forbindelsen med samtlige radioapparater før innen dere går ut til området, for å forsikre dere om at alle kan høre hverandre.

Ytre påvirkninger:

Radiosignaler mister deler av energien sin til den omgivelsen som de passerer.

Dempningen er minst over åpne flater og spesielt over vann. Skog, fjell og høyder medfører demping av radiobølgene. Størst er dempingen i fuktig løvskog om sommeren, men minst på vinteren når løvet er borte og vannet er frosset. Fjell og høyder demper radiobølgene mer enn skog.

Befinner man seg helt bak et bratt fjell eller en høyde, kan forbindelsen være dårlig. Det finnes ingen skarp grense for radiobølgers utbredelse. Et fjell eller hinder som befinner seg foran deg, har større dempnings-innvirkning enn et som ligger lenger bort. Forsøk å plassere deg så langt som mulig fra dette hinder.

Lyn, regn eller snøvær kan minske rekkevidden, så også elektriske forstyrrelser fra motorer, belysning eller jernbane. Dessuten kan atmosfæriske forstyrrelser fra solflekker og solutbrudd periodevis gi dårligere (endret) rekkevidde.

NORSK

■ FEILSØKING

Dårlig sending	Dårlig ladet batteri	Lad eller bytt batteriet
	Lav uteffekt	Endre til høy uteffekt
	Antenne ikke tilskrudd	Fest antennen
	Antennen brukket	Bytt antennen
	Antennen passer ikke	Bytt antennen
	Antennen ligger mot kroppen	Endre radioens plassering
	Feil antennetype 27 /140 MHz	Bytt antennen
Dårlig mottak	Antenne ikke skrudd fast	Fest antennen
	Antennen brukket	Bytt antennen
	Antennen ligger mot kroppen	Endre radioens plassering
	Feil type av antennen 31/68/155MHz	Bytt antennen
	Støysperren feilaktig innstilt	Endre til nivå 1-3
Ingen sending	Feil kanal innstilt	Endre kanal
	Feil pilottone innstilt	Endre pilottone
	Utladet batteri	Lad eller bytt batteri
Ingen mottak	Feil kanal innstilt	Endre kanal
	Feil pilottone installert	Endre pilottone
Hurtigladeren fungerer ikke	Defekt batteri	Bytt batteri
	Defekt nettadapter	Bytt nettadapter
	Defekt bordlader	Bytt bordlader
Om ikke annet hjelper		Ta av batteriet og sett det på igjen. Foreta en tilbakestilling til fabrikkinnstillingene via menyen (se manualen side 17).

■ TEKNISKE SPESIFIKASJONER

Generelt	
Maks antall kanaler:	255
Frekvensområde:	136 – 174 MHz
Kanalavstand:	12 kHz / 25 kHz
Batteritype:	Lithium-Ion
Batterikapasitet:	2200 mAh
Driftstid (5:5:90):	ca 19 timer
Stand by -tid:	ca 44 timer
Temperaturområde:	-30°C - +60°C
Frekvensstabilitet:	+ - 2.5 ppm
Størrelse (bxhxd):	56x103x35 mm
Vekt m/ batteri:	225 gr.
Pilottoner:	52 stk.
Mottak	
Følsomhet 12 dB Sinad:	0,20 uV
Nabokanaldemping:	70dB (25 kHz)
Intermodulasjon:	65 dB
Spurious og speilfrekvensdemping:	70 dB
Audio-effekt @ 5% dist.	1000 mW @ 16Ohm
Sender	
Uteffekt:	5.0W/1.0W
Modulasjon:	FM 16K0F3
Spurious (conducted):	70 dB
Signal / støyforhold:	45 dB (25 kHz)
LF distorsjon@ 1 kHz:	<3 %

NORSK

■ AVFALLSHÅNTING

Elektrisk og elektronisk utstyr kan inneholde stoffer som er skadelig for mennesker, dyr og natur, dersom det ikke håndteres riktig. Utstyr som er merket med symbolet WEEE-symbolet (vist nedenfor), skal ikke kastes med vanlig søppel, men må leveres til kommunens gjenvinningsstasjon eller miljøstasjon. Brukte batterier skal leveres inn til gjenvinningsstasjoner eller miljøstasjoner for resirkulering.

(WEEE = avfall av elektronikk og elektronisk utstyr)



Zodiac Norges garanti dekker feil i materialer, design og utførelse i en periode på 24 måneder etter kjøpsdato. For produkter med begrenset levetid som f.eks batteri, antennen og annet tilbehør, er det 12-måneders garanti. Kjøpskvittering eller annet kjøpsbevis er nødvendig for riktig garantihåndtering. Ved næringskjøp gjelder spesielle regler.

Dersom feil oppstår under normal bruk og drift av produktet, skal det returneres til forhandleren der produktet opprinnelig ble kjøpt eller et autorisert servicesenter. Disse finner du på www.zodiac.no. Enhver frakt betales av kjøperen. Apparatet må alltid pakkes forsiktig inn i originalemballasje eller i forsendelsen. Skader som skyldes feil bruk, slitasje, overspenning, fuktskader eller annen skade og reparasjon av uautoriserte personer, vil ikke bli dekket av garantien. Produktet vil da bli reparert mot betaling etter godkjenning av kjøperen.

■ SAMSVARSERKLÆRING

Herved erklærer Zodiac Norge A/S at Zodiac easy Hunt II leveres i overensstemmelse med de vesentligste egenskapskrav og øvrige relevante bestemmelser som fremgår av direktiv 1999 / 5 / EC og er laget etter følgende spesifikasjoner:

EN 60950:2002
EN 301 489-1 / 5
EN 300 086-2 -5 V1.1.1 (2001-03)

Zodiac easy Hunt II 27/ 31 og Zodiac easy Hunt II 140/155 kan brukes i Sverige og Norge uten lisens.

Kanaler på 31 MHz får brukes i Sverige.

Kanaler på 155 MHz får brukes i Sverige.

Kanaler på 140 MHz får brukes i Norge.

Zodiac easy Hunt II markedsføres av:

Nydalen

Zodiac Norge A/S
Postboks 4213

0401 Oslo
www.zodiac.no
post@zodiac.no



NORSK

■CONTENTS

QUICK GUIDE	52
INTRODUCTION.....	55
FEATURES	55
SAFETY INSTRUCTIONS	55
DESCRIPTION OF ACCESSORIES AND ADAPTER	56
RADIO OVERVIEW	56
LCD DISPLAY AND ICONS	58
FUNCTION KEYS	59
GETTING STARTED.....	60
Charging	61
Attaching the battery	61
Removing the battery	61
Attaching the antenna	61
BASIC OPERATION	62
Turning the radio On/Off	62
Adjusting the volume	62
Selecting a radio channel	62
Transmitting	62
Selecting output power	62
Receiving	62
Monitor.....	63
CTCSS tones.....	63
Key lock	63
MENU SETTINGS	64
Menu overview.....	64
Squelch	65
Beep sound.....	65
Scanning	65
Display Backlightning.....	65

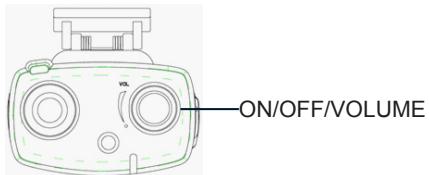
FREQUENCY CHART	66
Zodiac easy Hunt II 31 MHz	66
Zodiac easy Hunt II 155 MHz	66
CTCSS frequency chart.....	67
USER GUIDANCE.....	67
Battery warning.....	67
Charging	67
Antenna	67
Headset / Speakerphone.....	67
Ear protector.....	67
Maintenance	67
Troubleshooting.....	67
TECHNICAL SPECIFICATIONS.....	68
WASTE DISPOSAL.....	69
WARRANTY	69
DECLARATION OF CONFORMITY	69

■QUICK GUIDE

■ Power On / Off

To turn the radio on, turn the on-off / Volume control knob clockwise.

To turn the radio off, turn the on-off / Volume control knob counterclockwise until you hear a click.



■Adjusting the Radio Volume

Turn the on-off / Volume control knob to adjust the volume level.

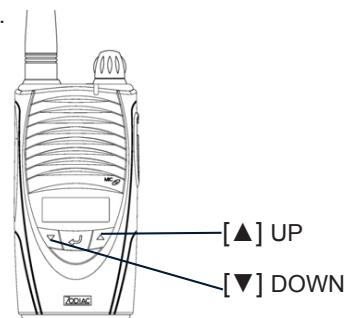
■Channel Selection

1. Select the desired channel by using Up / Down key.
2. Each press increases or decreases the channel number.
3. The channels increase constantly in case press and hold Up Key or the channel decrease constantly when you press and hold Down Key.
- 4.

■Transmission

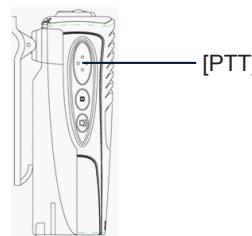
Before transmitting, monitor the channel and make sure it is clear.

1. To transmit, press and hold the PTT switch. Speak into the microphone in a normal voice.
2. To return to the receive mode, release the PTT switch.



■Output selection

1. Press and hold PTT then press UP Key for high TX power or press DN Key for low TX power then release PTT.
2. 'H' will be displayed for high TX power and 'L' will be displayed for low TX power on the LCD.



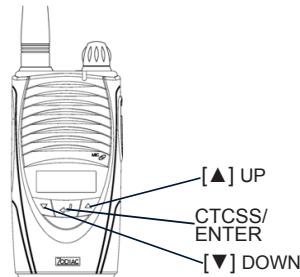
■ Reception Selection

1. Select the wanted radio channel.
2. The lamp will give a green light during the reception of signals.
3. If the lamp is blinking green, it indicates that the sender is using another pilot tone CTCSS code, than set in your receiver. Try to change the pilot tone by using the CTCSS menu.

■CTCSS

To activate deactivate and change CTCSS tone:

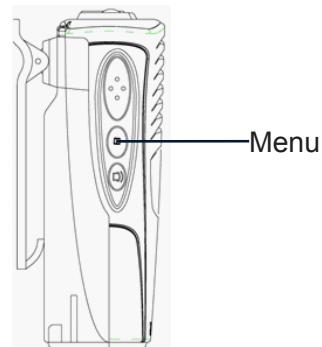
1. Press and hold [CTCSS / Enter] (9) for approx. two seconds to enter CTCSS setting mode.
2. 'TONE' will be blinking in 200ms interval on the LCD.
3. Select the CTCSS tone with [\blacktriangle] or [\blacktriangledown].
4. Press and hold [CTCSS / Enter] (9) or [PTT] (11) for approx. two seconds to confirm the CTCSS setting.
5. If you choose 'Tone Off', 'NO-TONE' will be displayed on the LCD.
6. The tone frequency you choose will be displayed as 'PL xxx.x' on the LCD.



■Squelch

To change the squelch setting:

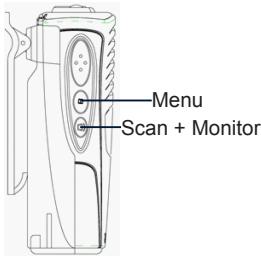
1. Press [Menu] (12) twice to access the menu.
2. Press [\blacktriangle] or [\blacktriangledown] until "SQL SET" is displayed.
3. Press [Menu] to confirm.
4. "SQL 1 ~ 5" is displayed.
5. Select the desired level with the [\blacktriangle] or [\blacktriangledown].
6. Press [PTT] to confirm.



■Scanning

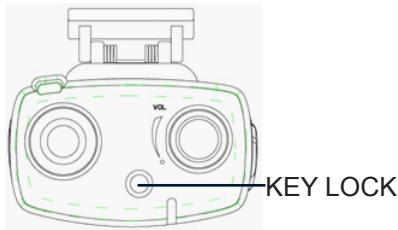
Channel Search for all channels:

1. Press [Menu] (12) twice to access the menu.
2. Press [\blacktriangle] or [\blacktriangledown] until "SCAN SET" is displayed.
3. Press [Menu] to confirm.
4. Select "SCAN ALL" the [\blacktriangle] or [\blacktriangledown].
5. Press [PTT] to confirm.
6. To start the channel search: press a short press the [Monitor] (13)
7. When the function is active the symbol  is shown on the display
8. To stop the channel search: Press briefly again to the [Monitor].

**■Key lock**

To lock / unlock the keypad:

1. Press and hold the lock button (3) in about 2 seconds to lock the keyboard.
2. Press and hold the lock button (3) again in about 2 seconds to unlock the keyboard.



■INTRODUCTION

Thank you for purchasing the Zodiac easy Hunt II radio. Read all instruction carefully and completely before using the radio. This user manual contains important operating instructions for the radio.

■FEATURES

Zodiac easy Hunt II has a compact size with various features. The Zodiac easy Hunt II is a small, lightweight and portable hunting radio. It is rugged and durable, and classified according to both IP54 and MIL STD 810F. It contains a simple, but user friendly menu system which makes it easy to access the wanted functions. The transmitter gives up to 5W,which, together with the supplied battery with 2200 mAh capacity, gives long communication range and long operating time.

■SAFETY INSTRUCTIONS

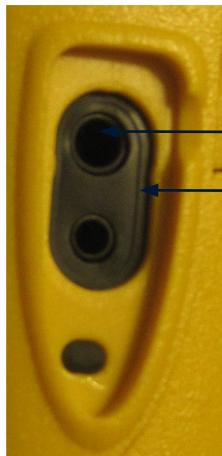
It is important to follow some simple guidelines when using the radio.

- Always keep the antenna attached to the radio when transmitting.
- The battery should be fully charged before use.
- The radio is approved to withstand moist and water, but it should be wiped off with a dry cloth after use in wet or damp conditions.
- To achieve as good communication range as possible, the antenna should be kept vertical in front of the face with a distance of minimum 3-5 cm.Speak clearly with normal voice into the radio microphone.

■ DESCRIPTION OF ACCESSORIES AND ADAPTER

The radio is supplied with an adapter so you can easily use the accessories Zodiac with the contact "A" (double staple right). Accessories can be found at www.zodiac.no

- Connect the adapter's connector (1) to the radio's accessory connector (2).
- Connect optional accessories in the adapter's connector (3).
- Connect ear speaker to the upper 3.5 mm socket.



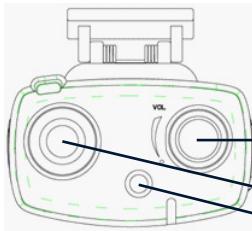
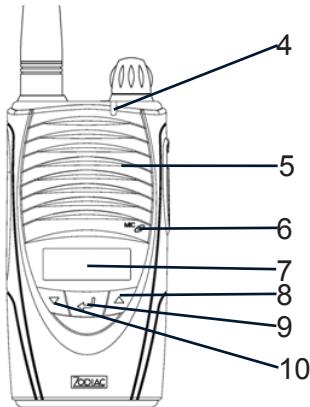
CONTACT (1) CAN BE CONNECTED TO
ACCESSORY CONTACT (2) OF THE
RADIO.



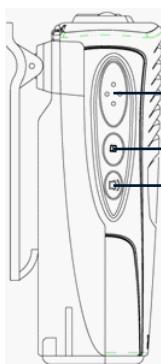
CONTACT NUMBER THREE ON THE ADAPTER CAN BE
CONNECTED TO THE ACCESSORIES.



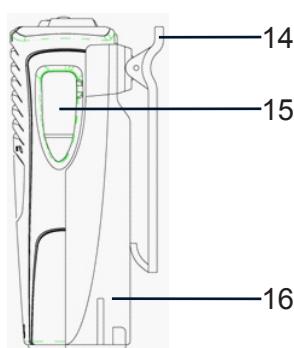
ACCESSORY CONTACT "A" DOUBLE STAPLE

RADIO OVERVIEW1
2
3

4. LED indicator
5. Speaker
6. Microphone
7. LCD display
8. UP key
9. CTCSS/ Enter key
10. DOWN key



11. PTT button
Push and hold to transmit,
release to receive.
12. Menu key
13. SCAN / MONITOR key

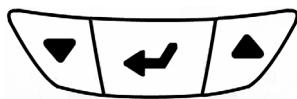
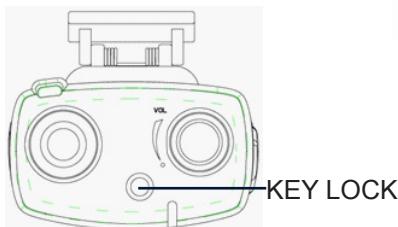


1. On-Off/Volume knob
Turn the power/volume control
knob clockwise to turn the radio on.
Turn the power/volume control
knob counter clockwise to turn the
radio off.
2. Antenna
3. Key lock
14. Accessory connector
Connects headsets, earphones
and other accessories.
Replace dust cap when not in use.
15. Belt clip
16. Battery pack

■LCD DISPLAY AND ICONS



ICON	DESCRIPTION
	Signal strength
	Output Power level H = high power L = low power
	Beep sound
	Channel scanning
	Monitor
	Key lock
	PL tone (CTCSS)
	Battery level
	Channel number / Channel name

■FUNCTION KEYS**■FRONT KEYS****■SIDE KEYS****■TOP KEYS**

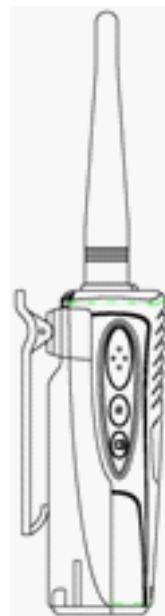
KEY	DESCRIPTION
[DOWN]	Down key. Select the desired channel or scroll menu function.
[UP]	Enter / CTCSS key. Long press to enter CTCSS setting mode.
[PTT]	Up key. Select the desired channel or scroll menu function
[MENU]	PTT button. Push and hold to transmit, release to receive
[MONITOR]	Menu key. This key is used to choose menu selection. Press twice to enter menu mode.
[Key Lock]	Monitor / Scan key. Press Monitor Key to monitor weak radio signal and release Monitor Key to stop the monitor. Short press Monitor Key to activate Scan and short press Monitor Key again to stop it.
	Press and hold the lock button in about 2 seconds to lock the keyboard. Press and hold the lock button again in about 2 seconds to unlock the keyboard.

■GETTING STARTED**■Charging the battery pack**

1. Connect the jack of AC adaptor into the socket of the charging cradle.
2. Plug the AC adaptor into the power outlet.
3. Insert the radio into the cradle.
4. Charge the radio with standard charger for 10-12 hours; with rapid charger for 2 hours.
Make sure the radio is turned off while charging.

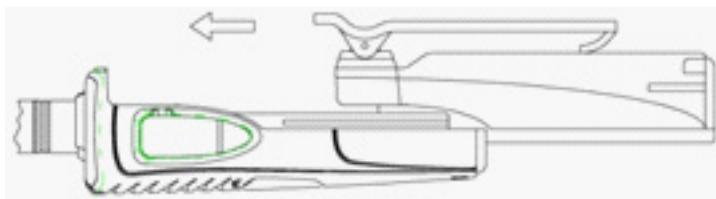
Note! It is normal that the battery gets a little hot during quick charging.

A new battery or a battery not being used for some months gets its full capacity after 3-4 charge/discharge cycles. You can charge batteries that are only having half capacity. Modern battery types of the Lilon (Lithiumlon) type does not need to be fully discharged before they are recharged.



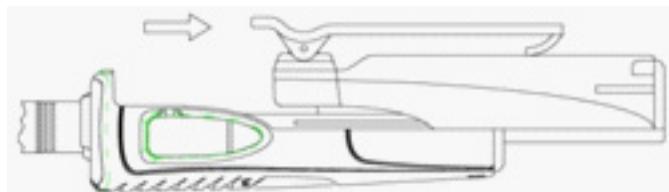
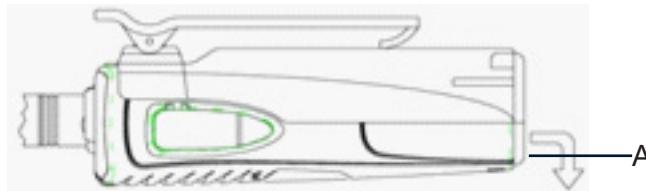
■ To install the battery pack

1. Fit the bottom edge of the battery pack into the holes of the transceiver cabinet bottom.
2. Push the battery pack down to the transceiver aluminum chassis till the end click.

**■ To remove the battery pack**

1. Keep pressing to release buckle, which is located button part of the front body, of the battery pack and lift the batter pack up from the transceiver body.

Note: It is normal for this buckle to be stiff.

**■ Attaching the antenna**

1. Align the threaded end of the antenna with the radio's antenna connector.
2. Turn the antenna clockwise to fasten it.

■BASIC OPERATIONS**■ Power On / Off**

1. To turn the radio on, turn the on-off / Volume control knob clockwise.
2. To turn the radio off, turn the on-off / Volume control knob counterclockwise until you hear a click.

■Adjusting the Radio Volume

Turn the on-off / Volume control knob to adjust the volume level.

■Channel Selection

1. Select the desired channel by using Up / Down key.
2. Each press increases or decreases the channel number.
3. The channels increase constantly in case press and hold Up Key or the channel decrease constantly when you press and hold Down Key.

■Transmission

Before transmitting, monitor the channel and make sure it is clear.

1. To transmit, press and hold the PTT switch. Speak into the microphone in a normal voice.
2. To return to the receive mode, release the PTT switch.

■Output selection

1. Press and hold PTT then press UP Key for high TX power or press DN Key for low TX power then release PTT.
2. 'H' will be displayed for high TX power and 'L' will be displayed for low TX power on the LCD.

■ Reception Selection

1. Select the wanted radio channel.
2. The lamp will give a green light during the reception of signals.
3. If the lamp is blinking green, it indicates that the sender is using another pilot tone CTCSS code, than set in your receiver. Try to change the pilot tone by using the CTCSS menu.

■Monitor

The Monitor function is used to listen to weak signals/ transmissions. When activated, the squelch control is disabled, and noise and radio traffic is heard in the loudspeaker.

To listen to weak signals and to ensure that the channel is free:

1. Press and hold [Monitor] (13) for approx. two seconds to disable the squelch.
2. Press and hold [Monitor] in about 2 seconds to enable squelch again.

■CTCSS

CTCSS (CTCSS = Continuous Tone Code Squelch System) is a low frequency sub audio tone working as a filter. If you and your other hunting radio users are using the same radio channel and the same CTCSS one, you will avoid hearing other users on this channel (not using the same CTCSS tone as you). There are 52 different CTCSS tones covering the frequency range 67 - 254 Hz.

To activate deactivate and change CTCSS tone:

1. Press and hold [CTCSS / Enter] (9) for approx. two seconds to enter CTCSS setting mode.
2. 'TONE' will be blinking in 200ms interval on the LCD.
3. Select the CTCSS tone with [\blacktriangle] or [\blacktriangledown].
4. Press and hold [CTCSS / Enter] (9) or [PTT] (11) for approx. two seconds to confirm the CTCSS setting.
5. If you choose 'Tone Off', 'NO-TONE' will be displayed on the LCD.
6. The tone frequency you choose will be displayed as 'PL xxx.x' on the LCD.

■Key lock

Button (3) on top of the radio lock buttons to prevent unwanted button presses. The buttons that are not protected transmitter button, monitor button and light to you always be able to respond quickly to calls. When the function is active the symbol  is shown on the display

To lock / unlock the keypad:

1. Press and hold the lock button (3) in about 2 seconds to lock the keyboard.
2. Press and hold the lock button (3) again in about 2 seconds to unlock the keyboard.

■ SETTINGS

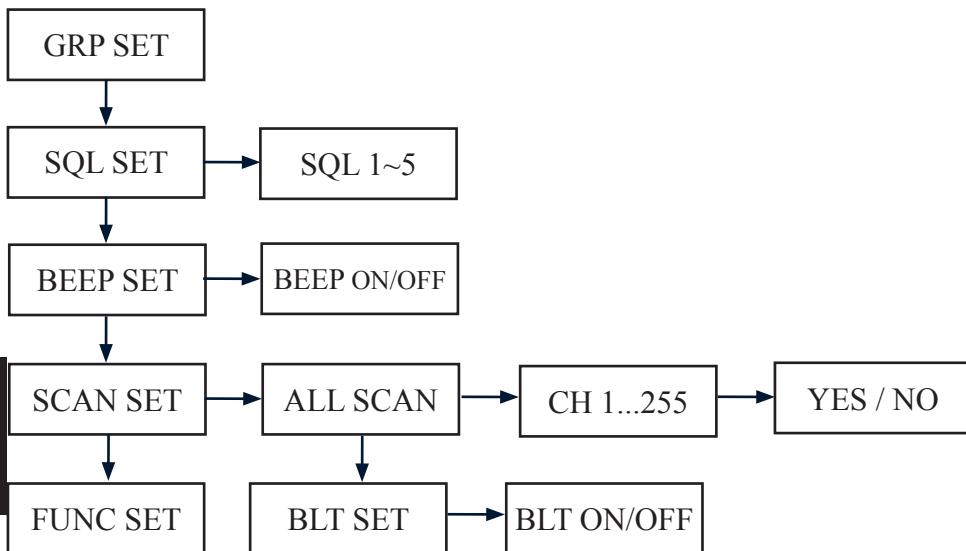
With the [Meny] key you can change settings for Squelch, channel scan and display ligh.
Press [Menu] (12) twice to enter the the menu.
Press the transmitter button [PTT] to return to normal mode.

To scroll up or down the menu selections:

1. Press [Menu] (12) twice.
2. Use the [**▲**] and [**▼**] to select the function.
3. Press [Menu] to confirm.

To select the submenu:

1. Press [**▲**] or [**▼**] to select any sub menus for the desired setting.
2. Press [PTT] to confirm.

■ Menu overview

■ Squelch

Squelch is used to block out noise and other signals of lower strength than the squelch level is set. The squelch can be set in five different levels. Low value for maximum range and maximum sensitivity to weak signals, sometimes effervescent. High value excludes the weak signals and noise, but can provide shorter range.

To change the squelch setting:

1. Press [Menu] (12) twice to access the menu.
2. 2nd Press [\blacktriangle] or [\blacktriangledown] until “SQL SET” is displayed.
3. 3rd Press [Menu] to confirm.
4. 4th “SQL 1 ~ 5” is displayed.
5. 5th Select the desired level with the [\blacktriangle] or [\blacktriangledown].
6. 6th Press [PTT] to confirm.

■ Key beep sound

By having this feature enabled, a tone sounds each time a button is pressed.

To enable the key tone:

1. Press [Menu] (12) twice to access the menu.
2. Press [\blacktriangle] or [\blacktriangledown] until “BEEP SET” is displayed.
3. Press [Menu] to confirm.
4. Select the key sound on or off with [\blacktriangle] or [\blacktriangledown].
5. Press [PTT] to confirm

■ Scanning

Manual Scan (Scan)

This function is used to search for channels with radio traffic.

Channel Search for all channels:

1. Press [Menu] (12) twice to access the menu.
2. Press [\blacktriangle] or [\blacktriangledown] until “SCAN SET” is displayed.
3. Press [Menu] to confirm.
4. Select “SCAN ALL” the [\blacktriangle] or [\blacktriangledown].
5. Press [PTT] to confirm.
6. To start the channel search: press a short press the [Monitor] (13)
7. When the function is active the symbol  is shown on the display
8. To stop the channel search: Press briefly again to the [Monitor].

■ Display light

In order to provide clearer view of the radio's display, there are built-in display lighting.

To switch on / off the display light:

1. Press 2 times the [Menu] (12) to access the menu.
2. Select “FUNC SET” with the [\blacktriangle] or [\blacktriangledown].
3. Confirm with Menu button.
4. Select “BLT ON” or “BLT OFF” with [\blacktriangle] or [\blacktriangledown].
5. Confirm with [Menu].

■**FREQUENCY CHART**
■ZODIAC easy Hunt II 31 MHz

CHANNEL	FREQUENCY
KANAL 1	30,930
KANAL 2	31,040
KANAL 3	31,050
KANAL 4	31,060
KANAL 5	31,070
KANAL 6	31,080
KANAL 7	31,090
KANAL 8	31,100
KANAL 9	31,110
KANAL 10	31,120
KANAL 11	31,140
KANAL 12	31,150
KANAL 13	31,160
KANAL 14	31,180
KANAL 15	31,190
KANAL 16	31,200
KANAL 17	31,210
KANAL 18	31,220
KANAL 19	31,250
KANAL 20	31,260
KANAL 21	31,270
KANAL 22	31,330
KANAL 23	31,340
KANAL 24	31,570

■**ZODIAC easy Hunt II 155 MHz**

CHANNEL	FREQUENCY	CTCSS tone
S-Jakt 1	155,425	AV
S-Jakt 2	155,475	AV
S-Jakt 3	155,500	AV
S-Jakt 4	155,525	AV
S-Jakt 5	156,000	AV
S-Jakt 6	155,400	AV
S-Jakt 7	155,450	67.0
S-Jakt 1 PL	155,425	67.0
S-Jakt 2 PL	155,475	67.0
S-Jakt 3 PL	155,500	67.0
S-Jakt 4 PL	155,525	67.0
S-Jakt 5 PL	156,000	67.0
S-Jakt 6 PL	155,400	67.0
S-Jakt 7 PL	155,450	67.0
N-Jakt 1	143,900	AV
N-Jakt 2	139,400	AV
N-Jakt 3	143,350	AV
N-Jakt 4	138,850	AV
N-Jakt 5	143,250	AV
N-Jakt 6	138,750	AV

■ CTCSS Frequency chart

NR	FREQUENCY	NR	FREQUENCY	NR	FREQUENCY	NR	FREQUENCY
1	67.0	21	136.5	31	192.8	42	189.9
2	71.9	22	141.3	32	203.5	43	196.6
3	74.4	23	146.2	33	210.7	44	199.5
4	77.0	24	151.4	34	218.1	45	206.5
5	79.7	25	156.7	35	225.7	46	229.1
6	82.5	26	162.2	36	233.6	47	254.1
7	85.4	27	167.9	37	241.8	48	165.5
8	88.5	28	173.8	38	250.3	49	171.3
9	91.5	29	179.9	39	69.3	50	177.3
10	94.8	30	186.2	40	159.8	51	60.7
11	97.4	31	192.8	41	183.5	52	64.7

■ USER GUIDANCE

■ Battery warning

The battery capacity is shown with three segments in the battery symbol in the radio display.



Three segments = Fully charged battery.

When the battery capacity falls below approx. 10 %, the indicator lamp (4) will give a yellow blinking. When it gives a red blinking, the battery is discharged. You must then either start a new charging, or change the battery as soon as possible.

■ Antenna

If you will move around large areas or in hilly terrain, it can be useful to bring a longer antenna in your backpack. Often the standard antenna is sufficient, so you should try that one first.

■ Headset / Speaker mike

If you do not want to pick up the radio each time you shall speak, you can attach a headset or speaker mike. You will then keep the radio in your pocket / belt, and use the PTT on the headset / speaker mike for transmission.

■ Ear Protector

If you use an ear protector, you can attach this to your hunting radio. You will then need a radio cable. Various types are available.

■ TROUBLESHOOTING

If you have problems with your radio, reset the radio by selecting the Reset in the menu.

■ MAINTENANCE

To clean your radio, use a soft cloth dampened with water. Do not use cleaners or solvents which may cause permanent damage which is not covered by the guarantee.

■ TECHNICAL SPECIFICATIONS

General	
Channels	255
Frequency range:	30,93-31,57 MHz 136 – 174 MHz
Channel spacing:	10 kHz / 25 kHz
Battery type:	Lithium Ion
Battery capacity:	2200 mAh
Operating time (5:5:90):	ca 19 hours
Standby time:	ca 44 hours
Temperature range:	-30°C - +60°C
Frequency stability:	+/- 2.5ppm
Size (bxhxd):	56x103x35 mm
Weight inc. battery:	225g
Sub tones:	CTCSS
Receiver	
Sensitivity 12 dB Sinad:	0,20 uV
Adjacent channel rejection:	70dB (25 kHz)
Intermodulation:	65 dB
Spurious and image attenuation:	70 dB
Audio power @ 5% dist.	1000 mW @ 16Ohm
Transmitter	
Output power:	5.0W/1.0W
Modulation:	FM 16K0F3
Spurious (conducted):	70 dB
Signal / Noise ratio	45 dB (25 kHz)
Lf distortion @ 1 kHz:	<3 %

■WARRANTY

Zodiac will give 24 months warranty against failures made by the manufacturer from the date of purchase. For products with limited life, such as battery, antenna and other accessories, have 12 month warranty. Purchase receipt or other proof of purchase is required. The warranty will not cover damage made by the user, the user opening the equipment, moist, dirt, heat or cold. The warranty will not cover lightning/overvoltage. Please contact your dealer if a problem with the equipment arises.

■WASTE DISPOSAL

Electrical and electronic products can contain materials, parts and units that can be dangerous for the environment and human health. Products marked with the WEEE mark (shown below), shall not be disposed together with your normal household waste. Please inform yourself about the local rules and disposal collection system for electrical and electronic products. The correct disposal of your old product will help to prevent negative consequences for the environment and human health. (WEEE = Waste of Electrical & Electronic Equipment).



■DECLARATION OF CONFORMITY

Zodiac hereby declares that Zodiac easy Hunt II conforms to the major characteristic specifications and other relevant specifications given in the Directive 1999/5/EEC and is made after following specifications:

EN 60950:2002
EN 301 489-1 / 5
EN 300 086-2 -5 V1.1.1 (2001-03)

This product is compliant with the RoHS Directive 2002/95/EC.

Zodiac Norge A/S
Postboks 4213 Nydalen
0401 Oslo
www.zodiac.no
post@zodiac.no



ZODIAC